

福祉情報誌

編集/社会福祉法人AJU自立の家
福祉情報誌発行委員会
発行/AJU車いすセンター
AJU自立生活情報センター

連絡先/〒466-0015
名古屋市昭和区御器所通3-12-1
AJUリサイクル相談事業部内
TEL (052) 851-0059
FAX (052) 851-0159

暮らしに役立つ、ちょっとくわくすることがある、そんな情報を贈ります。

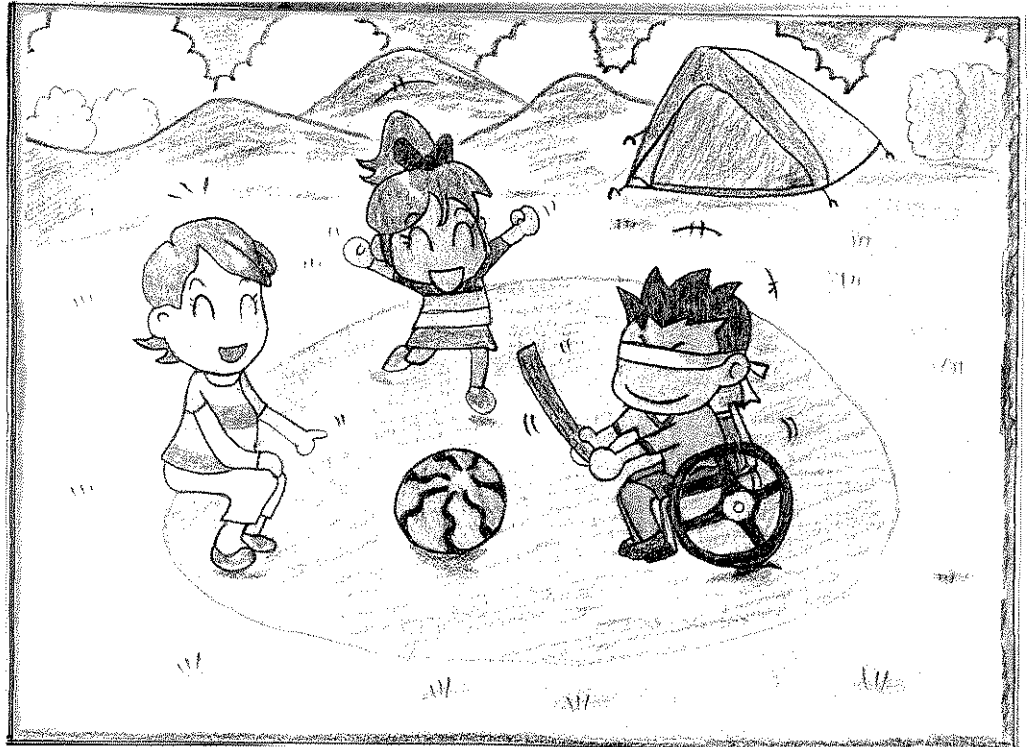
平成16年 月: 日(火)増刊 通巻 号 AJU自立の家
昭和54年8月10日 第三種郵便物許可
発行所/東海身体障害者団体定期刊行物発行協会
名古屋市中区丸の内3-6-43 みこころセンター4F

AJU自立の家

第71号
2004年8月10日号
定価250円

テーマ

あなたの声に こたえます。



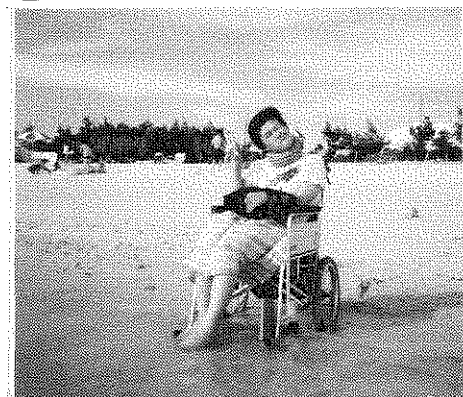
絵 平良 隆志

はじめの一步をふみだしたあなたへ

- さつきの突撃体験レポート1
はじめての沖縄!
- 夏のレジャー情報7
「手づくり体験」と「グルメ」の日帰り旅行
- 福祉制度情報11
今、愛知で起きている問題とは?
- そらいろ探邸団14
第15回「岐阜市のNさん邸」
- 福祉用具くらべ17
簡易電動車いすの比較
- かつきのページ22
- トラベル情報23
「バンコクで象に乗ってトラッキング」
「秋の北海道」「県内モニターツアー」
- グルメ情報第33弾25
「ベトナム料理 トウ・アン」
- 福祉用具情報26
「リサイクル情報」
- 読者の声27
「小牧空港へのアクセス発見!」
「岡崎の「遊覧農場ヤマナカ果園」
- いろいろ情報28
「くれよんカフェオープン」
「ヨガ教室」「イージーリモコン」
「バリアフリーカー体験」など

はじめての沖縄！

こんにちは。さつきです。私は脳性まひで言語障害があります。二次障害で6年前に首の手術をして、現在はとても元気です。今回、私はダンナと沖縄へ旅行に行ってきた。お金がないのでなんとか安く行けるように、ガイドブックやインターネットを利用して、二人でプランを考えました。

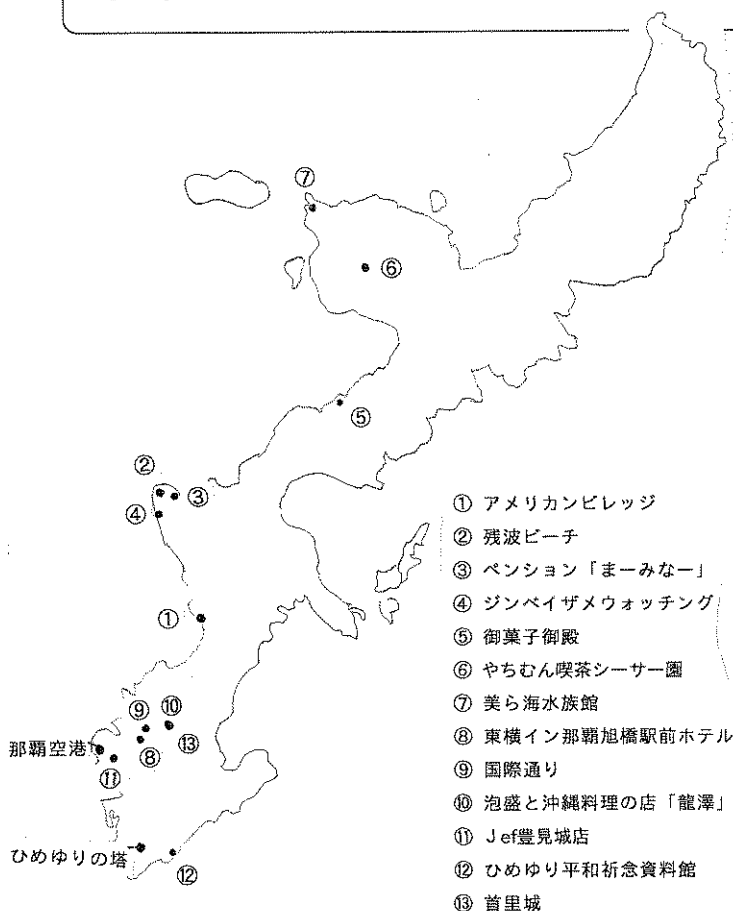
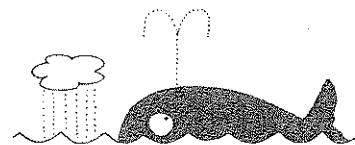


名古屋空港へ

自宅から地下鉄で名古屋駅へ行き、広小路口から名鉄バスで空港へ向かいました。バスは階段があるので、私の手動車いすをバスの荷物入れに入れて、私はダンナに抱えてもらい座席に移乗。名駅から30分で空港に到着。インターネットで格安航空チケット（ANA超割）を予約したので、チェックインをして、荷物を預かってもらいました。その時に空港の車いすに乗り換えました。少し座面が固めでおしりが痛かったです。他のお客さんより先に機内へ案内されました。（事前に車いすだということを電話したら、出発時刻の40分前に来るように言われました）

2時間15分後、無事那覇空港に到着

沖縄は暑いというイメージがありましたが、名古屋の方が暑いくらいでした。でも日焼け止めは忘れずに塗りました。ナビ付きの軽自動車のレンタカーを事前に予約しておいたので、到着後すぐ、出迎えに来たレンタカー会社の車で車のある場所まで行きました。レンタカーの手続きを済ませ、レンタカーに乗ったのはもう14時。『ジンベイザメウォッチング』を15時に予約していましたが、那覇市内は道が混んでいて間に合いそうもないので、次の日に予約し直しました。残念。



7月8日（木）晴れ

- 8:45 瑞穂区出発！地下鉄で名駅へ
- 9:30 広小路口から名鉄バスで空港へ
- 10:00 名古屋空港到着
- 10:55 名古屋空港出発
- 13:10 那覇空港到着
- 14:00 レンタカーでアメリカンビレッジへ
- 15:30 残波ビーチで遊ぶ
- 19:00 ペンションで夕食、楽しい夜♪

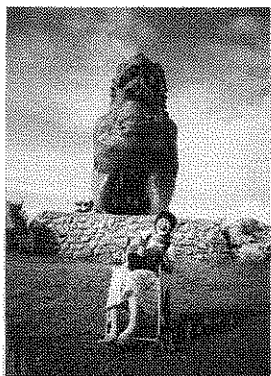
残波 (ざんぱ) ビーチ

まだ昼食を食べてなかったので、アメリカンビレッジ①でタコスを食べました。生地がやわらかでおいしかったです。そして宿泊予定のペンションのある沖縄の中部方面に向かいました。

3時半頃、読谷村営残波 (よみたんそんえいざんぱ) ビーチ②に到着。海に入ることにしました。

海の色はエメラルドグリーンでとてもきれいでした。白い砂浜は車いすでは動きにくかったけど、なんとか波打ち際まで押しもらいました。

ダンナは泳ぎに行きましたが、私は海に足だけつけていましたが、とても気持ちよかったです。



そのあと、残波岬(ざんぱみさき)公園で大きなシーサーを発見！記念撮影をしました。公園を散歩して残波岬(ざんぱみさき)の岩場まで行きました。とても風が気持ちよかったです。

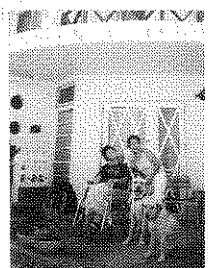
とても風が気持ちよかったです。

とても風が気持ちよかったです。

とても風が気持ちよかったです。

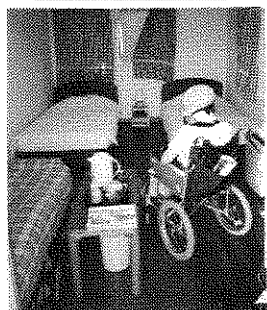
ペンション「まーみなー」に到着

ペンション③の人に部屋へ案内してもらいました。部屋は2階なのですが、ペンションが斜面に建っている



ので、道路を少し登り、急なスロープ(介助が必要)を上がって行ったところに、

バリアフリーの部屋の入口がありました。入り口はスロープになっていて、ドアは引き戸でした。



ドアを開けるとベッド、ソファー、テーブル、冷蔵庫とシンプルでかわいい部屋

でした。お風呂、トイレ、洗面所は共同でした。

洗面所は共同でした。

洗面所は共同でした。

洗面所は共同でした。



一日目の夕食

待ちに待った夕食。やっと沖縄料理が食べられると、わくわくして1階のダイニングルームへ行きました。すると大きな犬が3匹お出迎え。きれいな夕日を見ながら食事をしました。

メニューは、

- スヌイ (沖縄もずく)
- じーまみー (落花生) 豆腐
- 海鮮サラダ
- ソーキ (豚の骨付き肉) と ラフテー (豚の三枚肉の角煮) の煮付け
- ゴーヤチャンプルー
- グルクン (魚) の揚げ物
- 沖縄そば
- パイナップル など



食べきれないほどでした。私は酸っぱいのが苦手なので、パイナップルは一口ぐらいしか食べられなかったけど、他の物はおいしく食べられて、特に落花生の豆腐がやわらかでもちっとしておいしかったです。

1日目の夜 ~島唄を一緒に歌う~

夕食後、シンガーでもあるペンションのオーナーさんに三線(さんしん) (沖縄の三味線) の弾き方を教えてもらったり、オーナー自らピアノを弾きながら沖縄の歌(島唄など)と一緒に歌ったり、オーナーがソロでメッセージ色豊かな歌を歌ってくれたりして、沖縄での1日目の夜を楽しみました。

そのあとお風呂に入りました。洗い場は広めでシャワーチェアがあり、使いやすかったのですが、脱衣場が洗い場と兼用で、暑いのと床も濡れたので、お風呂から出てバスタオルで身体を包み、車いすに乗ってダッシュで部屋にもどって着替えしました。

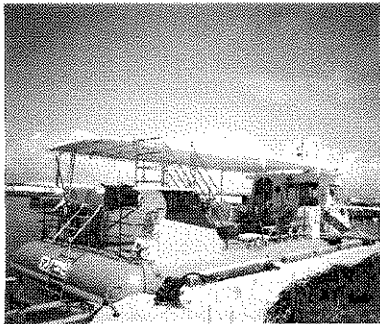


7月9日（金）晴れ、夜どしゃ降り

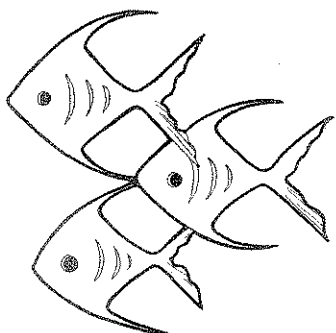
- 8:30 ペンションを出発
- 8:45 ジンベイザメウォッチング到着
- 9:00 約50分間のウォッチング
- 14:00 美ら海水族館到着
- 19:00 那覇のホテルに到着
- 「国際通り」を散歩、夕食

ジンベイザメウォッチング

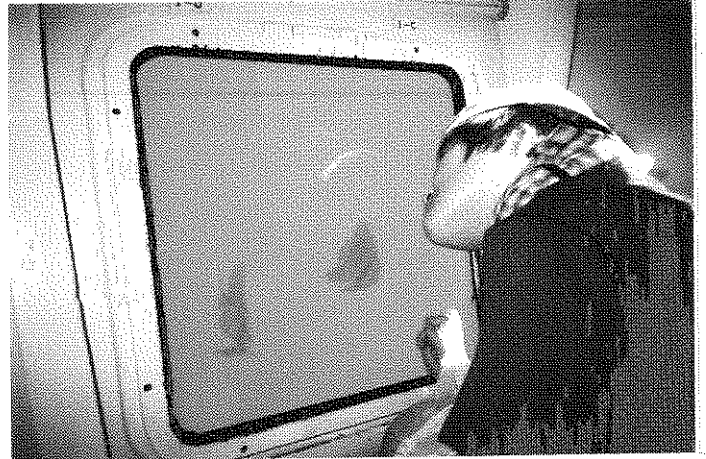
朝食は買っていたコンビニのパンですませて、レンタカーに乗ってペンションを出発。9時前にジンベイザメウォッチング④の受付に到着。受付から水中観光船の乗り場までの距離は車で5分あって、その車（バン）で送迎してくれました。船に乗る時は、船に渡し板があってなんとか車いすで乗れました。段差もあるけれど、手伝ってくれました。



ジンベイザメは、船で10分くらい沖に出た大きな網に囲われた中で泳いでいるということでした。水中観光船の他に、ダイビングやシュノーケリングしながら見るツアーもあります。私は近くで見られるものと期待していました。沖の網のところに着き、船のエンジンが止まりました。船は半潜水式になっていて地下があり、窓ガラス越しに見えるということでした。地下へ行く階段は急で幅が一人通れるくらいなので、ダンナにおぶってもらいました。地下のベンチに座っていよいよジンベイザメに会えると、海中を食い入るように見ていました。でも、海水が少し濁っていて、網も



ベンチに座っていよいよジンベイザメに会えると、海中を食い入るように見ていました。でも、海水が少し濁っていて、網も



汚れていて、しかも随分船から離れているじゃないですか。本当に見られるの？と思いつつ、頑張って見てたのですが、時間切れで結局見ることはできませんでした…。残念！（ダンナは影を見たと言ってましたが…）。

沖縄を食べる？

気を取り直し、レンタカーに乗って沖縄「美ら海水族館」へ向かいました。途中で「御菓子御殿」⑤に立ち寄り、海が見えるレストランで、「海ブドウ丼」と「紅いもそば」を食べました。

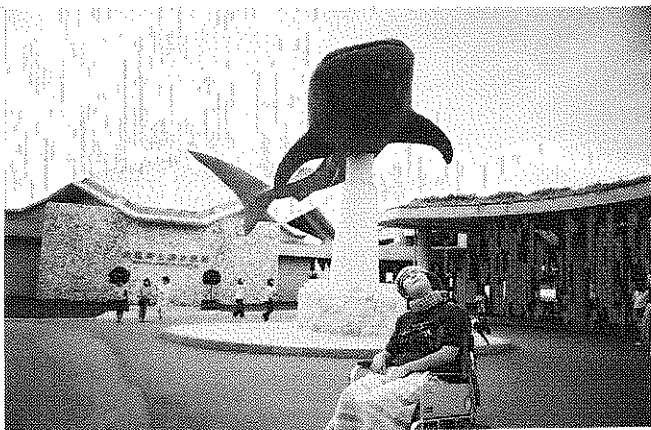


海ブドウ（海草）は初めて食べましたが、口の中でプチプチはじけるような感触でした。景色も良くておいしく食べられました。食後はアイスクリームを食べたり、お土産を買いました。楽しくドライブを続ける途中、またまた、森の中のカフェ「やちむん喫茶シーサー園」⑥でコーヒーを飲み、氷ぜんざいを食べました。

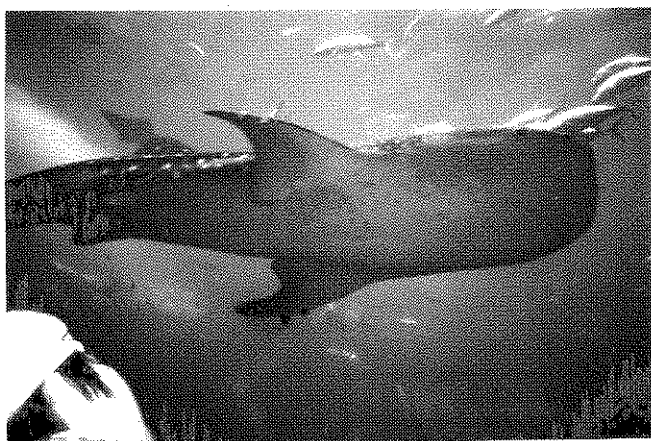


事前にガイドブックで目星をつけていたところでしたが、入口に3段階がありました…。でも、ダンナの介助でなんとか入りました。2階もあって景色がいいのですが、階段なので私は上げられなかったです。

沖縄美ら海(ちゅらうみ)水族館



水族館⑦に到着。ヒトデが触れるところがあったけど、私はびびって触れませんでした。ジンベイザメがいる巨大な水槽に早く行きたくて、奥へ進みました。そしてやっとジンベイザメに会うことができました。大きくて顔がかわいいです。20分くらい水槽を眺めていました。写真も撮りました。(大阪の海遊館では撮れません!!) 午前中のことがなかったみたいによかったです。最高!



最後の沖縄の夜

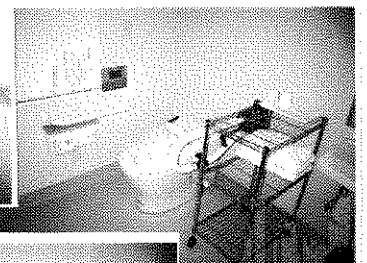
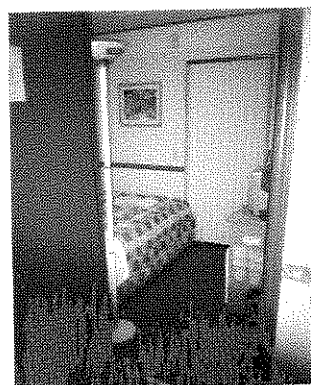
ジンベイザメを堪能し、那覇のホテルに向かいました。7時頃、那覇市のホテル⑧に到着。レンタカーと荷物を置いて、さっそく那覇の繁華街「国際通り」⑨を散歩。飲食店やお土産屋さ

んが立ち並んでいました。公設市場に行き、ご飯を食べようと市場の2階へエレベーターで上がって行くと飲食店がいっぱいでした。でも、どこも店じまいを始めていたので、別のところで食べることに。30分くらい歩いていたら雷が鳴り始めて、大丈夫かなと思いつつ歩いていました。雨が降り始めた時、たまたま沖縄料理の居酒屋さんを通りがかり、入口にスロープもあり、入ることにしました。店に入ったら、雨が強くなって早く入ってよかったです。

居酒屋さん⑩で沖縄料理じーまみー豆腐、ゴーヤーの天ぷら、麩(ふ)チャンプルーなどをおいしく食べ



ていましたが、雨は降り続けました。お店が混んできた頃、お店の一人の女性が沖縄の唄を歌い始めました。私は全く知らない曲でしたが、沖縄の夜の雰囲気味わうことができました。雨がやみそうもなかったので、タクシーに乗ってホテルまで帰りました。ホテルはバリアフリーの部屋でした。部屋の入口が開き戸(外開き)でしたが、トイレ、洗面、お風呂は使いやすかったです。



7月10日（土）晴れ 最終日

9:00 ホテル出発
「Jef」でゴーヤバーガーの朝食
「ひめゆり平和祈念資料館」見学
13:30 「首里城」観光
16:30 ゆいレール（モノレール）で空港へ
17:00 空港到着
17:55 那覇空港出発
20:00 名古屋空港到着

**「ひめゆり平和記念資料館」と
「首里城」へ**

9時前にホテルを出て、朝食を沖縄食材を使ったファーストフード店「Jef」⑪で食べました。ゴーヤバーガーで有名。私はゴーヤのオムレツを挟んであるものを食べました。おいしかったです。

その後「ひめゆり平和祈念資料館」⑫へ。ここは戦争で沖縄の多くの若者が亡くなっていったということを、生き残った人たちが、体験談をビデオで流したり、文章で書き残しています。文章などを読んでいると、すごく気持ちが重くなっていきました。記念撮影をしている人を見て、とんでもないとまで思っていました。

お昼からは、「首里城」⑬へ。ここは至る所にスロープがあり、城内の階段は階段昇降機が付けてありました。首里城を一周するのに1時間以上



かかります。4時まで那覇に戻りレンタカーを返す予定だったので、途中で見学をやめました。最後に記念撮影をしてレンタカーに乗りました。

ゆいレールに乗車！

平成15年に開通した「ゆいレール」（モノレール）で空港へ向かいました。駅まではレンタカー屋さんが車で送ってくれました。うれしかったです。駅にはエレベーターがあり、車いすのままホームまで行けます。ホームが1ヶ所車いす対応になっていて、車両が駅に到着すると、駅員さんがリモコンでホームを電車と同じ高さに昇降させて段差を解消するようになっていました。

空港では、軽く食事をしたり、お土産を買ったりと最後の沖縄を楽しみました。そして、また来たいねと話しながら那覇空港出発。名古屋空港に到着したら、雷がなっていました。雨が降らないかと思いつつ、名古屋駅行きのバスに乗り、名古屋駅からは地下鉄に乗って自宅へ帰りました。10時頃、雨にも降られず、自宅に到着しました。

感想

はじめての沖縄旅行は、みなさんより少し早い夏休み？を過ごした感じで、得した気分を味わい楽しい3日間でした。旅行プランもうまく立てられ、沖縄料理もたくさん食べてきました。名古屋に戻り、すっかり沖縄のファンになりました。バリアフリーに関しては、那覇空港の周辺はモノレールがあり、車いすでも動くことができると思います。那覇を出てしまうと車で動くことにはなりますが、観光地のほとんどは身障トイレがあり助かりました。沖縄の過去の暗い面も見ましたが、きれいな海や景色、おいしい食べ物がたくさんあり、何度でも行きたいという気持ちにさせてくれます。私もまたいつか沖縄に行きたいと思っています。みなさんもぜひ沖縄へ行ってみてくださいね。

旅のメモ

☆交通費

(レンタカー以外は一人分の往復、割引後の料金)

- 名鉄バス(名駅-空港): 870円(手帳割引あり)
- 飛行機: 26,000円(ANA超割)
- ゆいレール: 小禄(おろく)駅~那覇空港駅100円(手帳割引あり)
- オリックスレンタカー沖縄: 9,188円/50時間(手帳提示で料金半額割引あり)
内訳 24時間(5,000円) × 2日 + 2時間(2,000円) ÷ 2 = 6,000円 + 保険料 * ガソリン代除く
<http://www.19islands.com/orix/>

① アメリカンビレッジ

ショッピングとアミューズメントの複合施設。大観覧車のある「カーニバルパーク」や、レストランやショップ、ライブハウスなどが軒を連ねている。レンガ歩道やヤシの木がアメリカ西海岸の雰囲気演出している。(身障トイレあり)

場所: 沖縄県中場所: 国頭郡北谷町美浜
観光サービス業部会
TEL098-936-2100 FAX098-936-8845

② 残波ビーチ (身障トイレあり) 地図参照

③ ペンション「まーみなー」

1泊一人5,700円(夕食付き税別)
場所: 読谷村瀬名波1036
TEL/FAX 098-958-3123
<http://www2.ocn.ne.jp/~memi/>

④ ジンバイザメウォッチング

料金 大人 3,500円(10%身障割引で3,150円)
問い合わせ(株)マリン観光開発
TEL: 098-869-2241 FAX: 098-862-8841
<http://www.marinenetwork.co.jp/>

⑤ 御菓子御殿

お菓子の素材、建物の景色・外観などすべてを沖縄にこだわって作られた施設。お菓子の工房、売店、レストランがある。(身障トイレあり)

場所: 国頭郡恩納村字瀬良垣
TEL 098-982-3388 FAX 098-982-3434

⑥ 森の中のカフェ「やちむん喫茶シーサー園」

場所: 本部町伊豆見1439
TEL 0980-47-2160 定休日: 月曜日

⑦ 美ら海水族館

入場料: 身障者・介助者無料 (身障トイレあり)

場所: 国頭郡本部町字石川424 海洋博公園内
(財)海洋博覧会記念公園管理財団
総務課 利用サービス係
TEL0980-48-2741 FAX0980-48-3339
<http://www.kaiyouhaku.com/>

⑧ 東横イン那覇旭橋駅前

1泊一人5,460円(シングルバリアフリールーム)
このホテルはシングルバリアフリールームしかない。今回は誤解が重なりシングルルームに二人で泊まったが、通常は一人しか泊まれない…。一人旅の車いす利用者用ですね。

場所: 那覇市久米2-1-20
TEL098-951-1045 FAX098-951-1047
<http://www.toyoko-inn.com/hotel/00076/>

⑨ 国際通り 地図参照

⑩ 泡盛と沖縄料理の店「龍澤」(りゅうたん)

場所: 那覇市安里1-1-55 TEL 098-863-8713

⑪ Jef(じえふ) 豊見城(とみぐすく)店

今回利用したのは那覇空港から15分の店(入口2段あり)だが、本島にはあと4軒ある。

場所: 豊見城村字田頭66-1 TEL:098-856-1053
<http://www.yonabaru.jp/kigyo/jef.htm>

⑫ ひめゆり平和祈念資料館

入館料 身障者 介助者無料 (身障トイレあり)
場所: 糸満市字伊原671-1
TEL 098-997-2100 2101 FAX 098-997-2102
<http://www.himeyuri.or.jp/>

⑬ 首里城

入館料 身障者・介助者無料 (身障トイレあり)
場所: 那覇市首里金城町1-2
TEL098-886-2020 FAX:098-886-2022
<http://www.shurijo-park.go.jp/>

⑭ ゆいレール (身障トイレあり)

全駅エレベータ完備。那覇空港ターミナルから首里城近くの首里駅までの12.9キロを27分で走行。

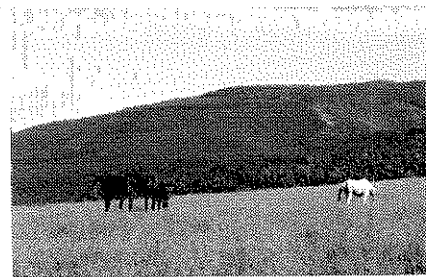
TEL 098-859-2630 FAX098-859-2941
<http://www.yui-rail.co.jp/>

☆参考にした情報

- 車いすの人が作った沖縄のページ
<http://www.h3.dion.ne.jp/~nakahira/index.htm>
- 沖縄トイレ情報
<http://homepage3.nifty.com/teera/j-welfare3.htm>
- 本屋で売っている「るるぶ沖縄」「ドライブ沖縄」*バリアフリー情報が掲載されているわけではない。

日帰り旅行 名古屋～長野 『手づくり体験』と『グルメ』の旅

暑い夏、ちょっと涼しい高原へ出かけてみませんか？
編集委員の私“きよん”が、車いすを利用している友人ふたりに連れられ(?)“トンボ玉とバター作り体験”と“信州そばと牧場のおいしいもの”をみなさんより一足先に満喫してきました～。

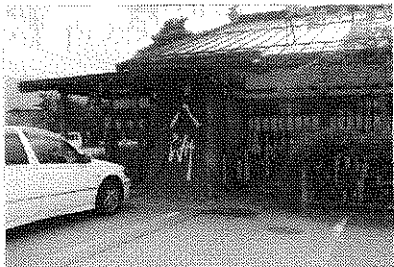


諏訪湖と八ヶ岳中央高原コース ドライブルート

- 8:45 昭和区出発！名古屋小牧東から
中央自動車道で諏訪ICへ
- 11:10 諏訪SAでトイレ休憩（30分）
- ①11:50 信州そば『割烹八洲 インター店』
- 12:50 そば屋出発、ガラスの里へ
- ②13:30 『ガラスの里』でとんぼ玉創作体験
- 15:20 八ヶ岳農場へ移動
- ③16:05 『八ヶ岳中央農業実践大学の売店』
- 17:00 諏訪南ICから帰路へつく
- ④20:10 名古屋市昭和区到着
- 有料道路料金**（往復）5,210円（身障割で半額）
移動距離 約420km **ガソリン代** 約4,000円

①信州そば『割烹八洲^{やしま}インター店』到着

諏訪ICをおりて5
分のところにある
信州そばのお店。
ホームページで
「代々引き継がれ
ている卵切手打そ



ばの店」という言葉と、馬刺しメニューに惹かれ昼ご飯に選びました。天ざるそば（1,700円）がおすすめらしく、食べ応えがありました。とてもおいしかったです。

ただ、事前に「車いすで利用できますか？」と確認したら、「はい、よく車いす利用の方が

みえますよ。どうぞ」ということだったので、店の入り口からテーブル席手前まで飛び石と砂利がしかかれていて、少々苦労しました。前輪を必要に応じて浮かすなどの介助が必要でした。



- 住所 長野県諏訪市四賀赤沼1221-2
 - TEL 0266-52-3339(FAXなし)
 - 営業時間 10:00~15:00 / 17:00~20:00
木曜日定休（8月は無休）
 - 店内 平坦、いす可動のテーブル席あり
 - 最寄りの身障トイレは諏訪SA、ガラスの里
 - 身障駐車場 なし。店の前に一般用あり
- <http://www.tamatebako.ne.jp/yashima/omise.htm>

②『ガラスの里』でとんぼ玉創作体験

おそば屋さんから車で約10分の距離、諏訪湖湖畔にある『SUWAガラスの里』は、北沢美術館新館に併設されています。きれい



なガラス工芸品の展示や買い物、ガラス細工の体験工房があります。私たちは、色付きのガラス棒をバーナーで溶かして作るトンボ玉（ガラスビーズ）に挑戦しました。「吹きガラス製作」もあってやってみたかったのですが、ベンチが固定されている為、車いすで入れませんでした。残念。

手 順

- 1 ガラスの色を選ぶ
- 2 バーナーでガラス棒を溶かしながら鉄の棒に巻き付ける
- 3 鉄の棒の端っこを持ってバーナーの上で回しながら、巻き付けたガラスをビーズ状にしていく。
- 4 納得のいく形になったらバーナーからはずし、約50分間冷やして完成。



形よく作るポイントは、バーナーの上でくるくる鉄の棒を回すときに、水平を保つこと。両手を使います。上肢のバランスがとりにくい場合は、それなりの形になります。熱い火を使って溶かすのでそれなりの注意が必要です。

- 長野県諏訪市豊田2400-7
- TEL 0266-57-2000 FAX 0266-57-2020
- 開館時間 4~10月：9:00~18:00
11~3月：9:00~17:00 無休
- http://www.garasunosato.com/index1.html
- 店内 エレベータとリフトの設置あり
- 身障トイレ あり
- 身障駐車場 あり
- とんぼ玉工房体験
1575円(税込)~、作業時間約30分+除冷却約15~約50分
工房内は平坦、作業テーブルの高さは約60cm
- * 予約は団体以外はできないので、当日、体験受付カウンターで申し込む。

③ 「ハヶ岳中央農業実践大学の売店」
星がとてもきれいに見えるので「星の降る里」

として有名な原村（ハヶ岳中央高原）に、この大学の売店があります。とれたての新鮮野菜や自家製の酪農製品を直売していて、アイスはとても濃厚なお味で、チーズケーキは絶品！！とてもおいしかったです。春は桜の向こうに雪のハヶ岳が、夏は緑いっぱいの牧場と満天の星空が楽しめます。



- 長野県諏訪郡原村17217-118
- TEL/FAX 0266-74-2080
- http://www.lcv.ne.jp/~yatsunou/chokubaijyo/top/top.htm
- 店内は出入口に数センチの段差あり、中は平坦
- 駐車場 なし、一般用はたくさんある
- 最寄りの身障トイレ
車で5分のハヶ岳自然文化園
(TEL0266-74-2681 FAX0266-74-2395)

④ 18:30 昭和区到着

霧ヶ峰・蓼科高原コース
ドライブルート

- 8:40 昭和区出発
- 11:30 諏訪ICを降りる。
- ① 11:43 上諏訪駅市営駅前駐車場到着、
『レストラン割烹いずみ屋』へ
- 13:11 霧ヶ峰、車山高原ドライブへ出発
- ② 14:15 『長門牧場』到着 バター作り体験
- 16:00 長門牧場出発
- ③ 16:05 『蓼科第2牧場』へ 馬と遊ぶ
- 17:30 蓼科高原ドライブへ出発
- 18:00 諏訪南ICから帰路へつく
- ④ 21:00 名古屋市昭和区着

有料道路料金(往復) 5,210円(身障割で半額)
ガソリン代 約4,400円

①郷土料理の店「割烹いづみ屋」到着

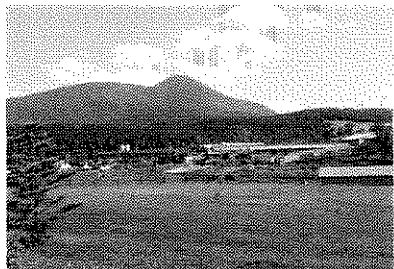
上諏訪駅前にある豆腐料理の店で、馬刺や信州そば、わかさぎなどの信州の郷土料理も楽しめるということで選んだのですが…。もちろん、事前に電話をして、車いすで入れることを確認したのですが、やはり、そう簡単にはいかなかった。入ってすぐの通路が全幅56センチの手動車いすでぎりぎり入れる状況。電動車いすの友人は手動車いすに乗り移って入ることになりました…。ただ、料理はおいしかったし、店員さんはとても親切でした。

- 長野県諏訪市1-2-4
- TEL 0266-52-3267
- 営業 11:00～15:00、17:00～21:30 無休
- 店内 狭いが段差はない、カウンター席とテーブル席、座敷あり。いすが固定なので、いすへ移るかテーブル席の通路側で食べることになる。
- 身障トイレ なし、徒歩3分の上諏訪駅にある
- 身障駐車場 上諏訪駅前と駅横の市営駐車場（1時間無料券あり）にある



②14:15 長門牧場「バター作り体験」

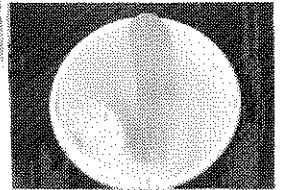
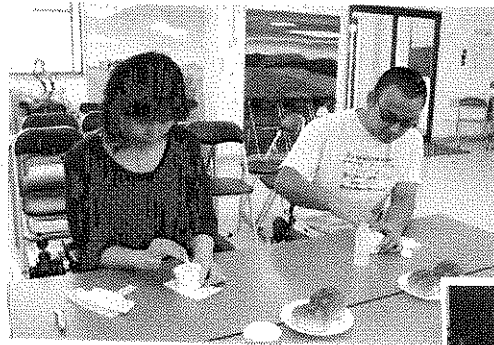
ビーナスラインを通り霧ヶ峰高原の車窓を楽しみました。緑の高原の向こうに富士山が見えた！！だんだん



気温が下がり、涼しい高原の風を感じました。牛や馬が放牧されていて、のんびりした風景に心が癒されます。ドライブを楽しみながら、長門牧場へ。

バター作りは約50分。作業の傍ら、担当のお兄さんが、「この牧場は、標高1400mにあつて、東京ドーム45個分の牧草地で、自家産の牧草を育て、乳牛300頭を飼育しています」などと

牧場の話もしてくれます。

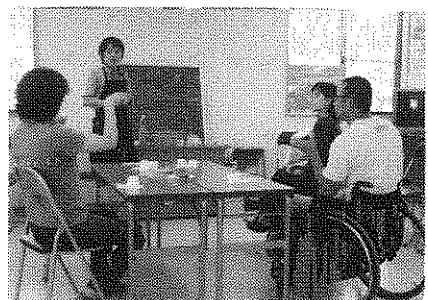


手順

- 1 生クリームと牧場でとれた牛乳を高さ13cmぐらいのプラスチックの瓶に入れる。
- 2 瓶をしっかりと持って、激しく上下に振る。
- 3 ずっと瓶を振り続けながら、牧場の話を聞く。
- 4 瓶の中で、だんだん水分が分解し黄色いバター一粒ができてくる。30分ぐらい
- 5 30分ぐらい振って瓶から紙コップへ取り出し、固まっている部分をコップの隅に堅めて、無塩バターのできあがり。
- 6 好みで塩をふってもいい。

バターはその場で農場で焼かれた自家製パンに付けて食べました。自分で作ったバターはとてもおいしい！

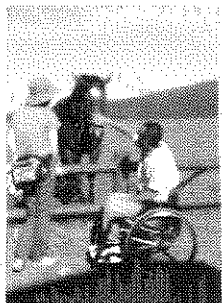
体験後は、売店で濃厚ソフトクリームとヨーグルトを買い、ウッドテラスで涼しい風に当たりながら、遠くに見える山々、真っ青な空、目の前の緑あふれる草原と牛たちを眺めながらのんびり過ごしました。今回は利用しなかったけれど、レストランもあり、とてもいい雰囲気でした。



- 長野県小県郡長門町大門3539-2
- TEL.0267-55-6969 FAX.0267-55-7327
E-Mail:info@nagatofarm.com
- 営業 10:00~17:30 無休
*レストハウスは、10:00~16:30、火曜日定休
(祝日 ゴールデンウィーク 8月は営業)
- 建物内とウッドテラスは平坦
- 身障トイレ あり
- 身障駐車場 あり
<http://www.nagatofarm.com/index.html>
- バター作り体験 4名~
 - 500円、作業時間約60分、工房内は平坦
 - その他、アイスクリームづくり体験(2名~、約60分、2,000円)もある。
 - 前日16時までに要予約。体験時間は、10時と14時の2回

③14:15 蓼科第2牧場で馬と・・・

長門牧場にも馬はいましたが、舗装されていなかったため近づけず、馬をさわられる近くの牧場へ移動。そこでは柵に近づくと馬がよってきました。鼻すじやほっぺをなでてあげると目を閉じてとても気持ちよさそうで、なでるのをやめると目を開けて催促されたり、とてもかわいい馬でした。頭上ではヒバリがさえずり、少し離れたところでカツコウがいないで、去りがたい場所でした。



- 長野県北佐久郡立科町芦田八ヶ野
- 身障駐車場 なし 一般用約50台
<http://shirakabakogen.jp/>
- 問い合わせ 白樺高原総合観光センター
TEL:0267-55-6201
- 身障トイレ あり
- 敷地内のモウモウ専科では、新鮮な牛乳とおいしいアイスクリームが楽しめる。

④21:00 昭和区到着

最後に～

名古屋から高速道路を使えば3時間ぐらいで、別世界の高原へたどり着きます。車の運転

が負担でなければ日帰りもできます。最近は、身障トイレやスロープ設置箇所も増え、事前に情報収集をしておけば、楽しい休日が過ごせます。もちろん、「入れるって言ったのに～」というハプニングもありますが、これも旅の醍醐味だったりします。トイレに入れないのは困りますが・・・。

今回私たちは、事前にホームページや、本屋のガイドブックで色々調べ、「ものづくり体験」と「高原」をメインにしましたが、まだまだ行きたいところ、行けそうなところがいっぱいでした。「車いすトイレはあるか」、「段差はないか？」など欲しい情報は、行きたいところをあげて、観光課やその施設にメールや電話で聞いたのですが、どこもととても親切に教えてくれました。皆さんも、いかがでしょうか？

最後に、調べたけれど、行けなかったプランも紹介します。どなたかレポートお願いします。

○諏訪湖周辺だけでのんびり遊びたい○

- ① 『SUWAガラスの里』で体験
- ② 1のすぐ近くにあるリフトや身障トイレが設置された『原田泰治美術館』
TEL 0266-54-1881 FAX 0266-54-1882
<http://www.city.suwa.nagano.jp/museum/harada/>
- ③ 諏訪市湖畔公園でのんびり足湯
足湯まではスロープになっている。足をつけるときは車いすから降りる必要あり。
身障トイレは、隣の間欠泉センター横とセンター内にある。

商工雇用課

TEL 0266-57-2922 FAX 0266-57-0281

○高原でのんびり過ごしたい○

- ① 『八ヶ岳自然文化園』でプラネタリウムと散策を楽しむ。車で5分の八ヶ岳中央農業実践大学でアイスを食べる。
TEL 0266-74-2681 FAX 0266-74-2395
<http://www.lcv.ne.jp/~bunkaen/>
- ② ピラタス蓼科ロープウェイで、標高2237mの山頂へ登り夕日を見る。乗降口まで階段があるようですが、担いでもらえるとのことでした。
TEL 0266-67-2009 FAX 0266-67-3220
http://www.pilatus.jp/green/gp/gr_top.htm

「施設から地域生活への移行」 今、愛知で起きている問題とは？

今年の4月、神田愛知県知事は記者会見で、「障害者も地域で健常者とともに暮らし、自己実現する流れとなっている。施設がどうあるべきかを諮問（意見を聞く）する」「愛知県心身障害者コロニー(*1)のあり方を抜本的に見直すため、今年度中に県社会福祉審議会(*2)の答申（意見をいうこと）を求める」（4月20日朝日新聞より）と発表しました。国が制定した障害者基本計画(*3)や重点施策実施5か年計画(*4)のもと、「施設から地域生活への移行」に向けて各地で具体的な動きが始まっていますが、愛知県もやっと動き始めたのです!! しかし、…下記の経過、あまりにも旧来的な体制に、愛知県重度障害者団体連絡協議会(*5)を中心に障害当事者は怒っているのです。



経緯

★4月28日

「愛知県社会福祉審議会」開催

傍聴可能（定員10名）により、愛重連より3名傍聴
神田知事の諮問を受け、愛知県社会福祉審議会は同会の中に、「心身障害者コロニー（春日井市）のあり方に関する調査研究会議」を設置して、秋をめどに中間報告を同会に提出し、修正点を協議したうえで、年度内にとりまとめる段取りを決めた。また、同会議は専門性が高いため、医療、福祉、有識者、NPO（民間非営利団体）などの専門家で構成することになった。

問題点：皆さんお気づきでしょうか？構成メンバーに障害当事者が入っていません。障害者に関することを決める会議です。国内だけでなく、世界各国でも、障害当事者団体の承認を経て政策決定がなされている時代です。おかしいと思いませんか？

★6月7日 抗議と質問を送る。

「愛重連」より、「障害当事者を無視する愛知県社会福祉審議会のあり方について抗議と質問」という表題で、「愛知県社会福祉審議会」へ質問書を提出、6月末日を期限に文書による回答を求める。

(*1) '68年開所。中央病院を始め、重度の心身障害児施設「こぼと学園」や知的障害者授産施設「春日台授産所」など、知的障害の程度や年齢に応じて10施設があるが、児童施設で20才を超えた障害を持つ人たちがたくさん生活している。

<http://www.pref.aichi.jp/hsc/>

(*2) 社会福祉に関することを調査審議（調べて結論を出すこと）し、知事に意見を求められたときに答え、又は関係行政庁に意見を伝えるために設置されたもの。委員長は愛知県社会福祉協議会副会長の大沢勝氏。各都道府県、政令指定都市にも設置されている。☞ <http://www.pref.aichi.jp/kenko-somu/syakaifukushi/profile/index.html>

(*3) 平成15年度からの10年間でやるべき障害者施策の基本的方向について定めたもの。略称「基本計画」

(*4) 基本計画の前半5年間の政策と目標をより具体的にしたもの。略称「新障害者プラン」

(*5) 略称「愛重連」。県内の障害当事者団体の集まり。以下加盟団体。愛知県重度障害者の生活をよくする会、中部脊髄損傷者連合会、愛知県頸髄損傷者連絡会、愛知県ハンディキャップ連絡会、AJU車いすセンター、ユートピア若宮の会、岡崎自立生活センターびあはうす、車いすを楽しむ会、せと車いすセンター、車いすで街へ出よう会、くるみの里、ハッピーマップ、マークス（障害者のことを考える会）、いっぽの会、車いすセンター鳳来、障害者・友だちの会「愛実」、風の会、わっぱの会、アープの会、自立生活センター・生活塾

★6月30日

「愛重連」が「愛知県（健康福祉部障害福祉課）」と交渉の場を持つ

約4時間に及んだ交渉は「社会福祉審議会やコロニーのあり方検討会の委員に障害者を入れるか否か検討し、7/5に回答する」ことで終わった。

交渉に参加した平山くん（脳性まひ）レポート

この問題に関心を持っている障害者が名古屋・豊田・岡崎などから駆けつけ約30名集まった。しかし、県は「社会福祉審議会やコロニーのあり方検討会の委員に障害者を入れない」の1点張り。（社会福祉審議会には愛知県身体障害者福祉団体連合会の会長が委員にいるが、障害者委員は複数いないと多様な意見が言えない。）

「どうして」と理由を聞いても、具体的なものは出てこなかった。県は「地域移行」と言っているけれど、突っ込んで聞いても何も出てこなかった。また、「コロニーのあり方検討会」の非公開に関しても「活発な議論を行うため」と納得がいかない答えが返ってきた。「公開にしたら、活発な議論ができないのか」と言ったら、県は黙ってしまった。この交渉で唯一わかったことが、コロニーにいる人のうち約9割（アンケートの結果）が「施設から出たい」と言っていることが出てきたことだ。

★7月5日

障害者を委員に入れないと回答

知的障害者の保護者である県知的障害者育成会副会長が委員になっていること、同コロニー入所者やその保護者から意見を聴くことなどを理由に、「県コロニーあり方検討会」へは、障害者を委員に入れないと回答

交渉に参加した平山くん（脳性まひ）レポート

朝から県に行けるように準備はしていたのだが、昼になっても連絡が来なく、15時過ぎに「愛重連」事務局長から「行こう」という連絡があったので、事務局長と「よくする会」会長と共に県庁に行った。しかし、事務局に「A」

Uに行く」と県から連絡があったようで、引き返した。引き返して回答を受け取ったが、6月30日と何も変わらず、「意見は聞くが社会福祉審議会やコロニーのあり方検討会の委員に障害者を入れない」という内容だった。こちらからあれこれ言うけれど、聞く耳持たなく、結局2時間半粘ったが、平行線のままで終わった。

★7月26日

「愛重連」が「愛知県（健康福祉部障害福祉課）」と再び交渉、そして、抗議行動



愛知県庁3階にて10名ほどが交渉にあたり、入りきれなかった残りの仲間30数名が県庁の1階ロビーで抗議活動を行う。夕方の正面玄関閉鎖後も、外で抗議を続け、深夜1時過、「翌日、健康福祉部長と話し合いの場を持つ」「障害当事者の声を聞いて議論をしていく」という妥協点を見つけ、約15時間におよぶ交渉・抗議が終わる。

★7月27日

10時より再度交渉に入る。

約1時間、健康福祉部長と交渉団5名が話しあった。結果、「愛知県社会福祉審議会」「愛知県心身障害者コロニー在り方検討調査研究会」に障害当事者が委員として参画していないのは不当であるという要望は、現時点では受け入れられず、以下の点を確認し、今後も継続して話し合いの場を持つということで、抗議行動は一応終結した。

(下記点については、議事録を含め愛知県に確認のため、現時点では愛重連の見解)



- ①愛知県の今後の施策は地域移行であること
- ②ココニー調査研究会でヒアリングを設けることとして、そのヒアリング方法については障害当事者と事前に相談しながら行うこと。
- ③愛知県の障害者福祉施策全般にわたる計画を検討する場合には、名古屋市に見習って当事者を構成メンバーへ加えるということ

交渉に参加した平山くん(脳性まひ)レポート

交渉を通して、県は「施設から地域へ」と言っているわりには、障害者を入れない社会福祉審議会の姿勢や密室で行われているココニーのあり方検討会といい、本当にやる気あるのかが疑問である。また、社会福祉審議会やココニーのあり方検討会の委員の大半は、施設の実態や地域で自立生活をしている障害者の状況を熟知しているか否かについて大いに疑問であり、こんな委員の先生方に僕たちの明日は話したくない。それよりも地域で自立生活をしている障害者たちは施設の実態を知っているし、必要なサービスを受けながら生活しているし、自立生活するのに「何か必要」ということも経験から知っているし、自立生活しようとしている人にアドバイスできるし、実際にヘルパーの事業所をやっているサービスを受けるだけでなくサービス提供している障害者だっているのだから、社会福祉審議会やココニーのあり方検討会の委員に入る価値は大いにあると思う。

僕は施設経験約18年あるが、職員の都合で

生活をさせられ、「あれもこれもダメ!」といったように欲求も制限させられ、あげくの果てに地域で生活する力を失わせる『施設』なんかはもういない。

取材して

抗議行動の翌日、私は美容院へ行ったのですが、「焼けましたね」と美容師さんに言われたのをきっかけに、その焼けた原因の抗議行動の話をしました。「障害を持っている人のことを決めるならその当事者に意見を聞いた方がいいじゃないですか。うちの美容師みんなに聞いても全員そういいますよ」という反応。「そうだよなあ〜」と、誰もがうなずくであろう主張に、県が首を縦に振らないことの意味が私にはつかめない。あいかわらずの縦割り、やっと部長までたどり着いた段階。交渉に望んでいる代表団は、長丁場、しかも夜間は冷房を切られた中での交渉で、本当にお疲れ様でした。しかし、まだまだ始まったばかり。愛知の福祉はこれから。読者の皆さん、一緒に声を出しましょう!!

参考

- 「愛重連」の愛知県社会福祉審議会」へ質問書

<http://www.aju-cil.com/crisis040627c.html>

その後の動きは、ここでチェックして下さい。

- 平成16年度予算

まずは障害当事者の参画ですが、ココニーのあり方は、今後の愛知県の地域福祉の鍵とも言えます。それは、予算の配分を見ても明らかです。

県の障害者福祉の予算総額 25,802,696,000円

心身障害者ココニーの予算 8,804,537,000円

障害者居宅生活支援費補助金 624,647,000円

<http://www.pref.aichi.jp/zaisei/16/4-1.pdf>

支援費制度は予想を上回るニーズがあり財政的に破綻とか、介護保険との統合という、先行き不安な状況の中ですが、施設に配分している予算を地域生活へ回していかなければ、口先だけの施設から地域への移行になる。

そらいろ探郎団

そらいろたんていだん

バリアフリーおたくのどんちゃんがあなたのお宅を訪問します。

～第15回 岐阜市のNさん邸～

今回は岐阜市にお住まいのNさん宅にお邪魔しました。Nさんは先天性骨形成不全症で、外出用と室内用の手動車いすを使い分けて生活されています。介助はほとんど必要ありません。平日は会社で働かれています。以前から民間のアパートで一人暮らしをされていたのですが、公営住宅の抽選に当たり、今の住まいに引っ越されました。

どん：お邪魔します。まず玄関ですが。

Nさん（以下、N）：玄関戸は元々引き戸でした。ただ開けると自動的に閉まってくるので、開けっ放しにする際は、壁に取り付けたカーテンフックにゴムひもを引っかけて[*1]止めています。

どん：玄関と室内には10cm程度の段差が残ったままですね。

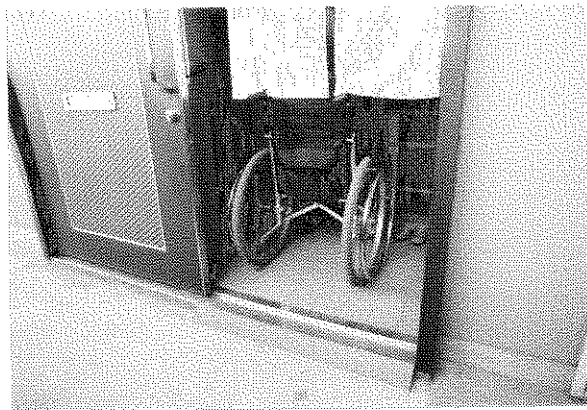
N：玄関で1段高いところにある室内用の車いすに乗り移るのですが、これくらいの段差は私にとってはあまり支障がないのでそのままにしました。

どん：乗り換え時に10cmの段差をクリアする訳ですね。玄関の奥行きが90cmしかありませんが、Nさんの車いすがコンパクトなのでピッタリ入ってしまいます。それでは玄関を上がってダイニングキッチン（DK）ですが。

N：DKの床は最初からフローリングでした。この住宅は高齢者向けということで室内には元々段差はありません。ただ流し台だけは車いすで使うには高すぎたので低くすることにしました（元の高さ85cm）。

どん：初期の設計では既存の流し台の幕板を切って[*2]低くするはずだったんですね。

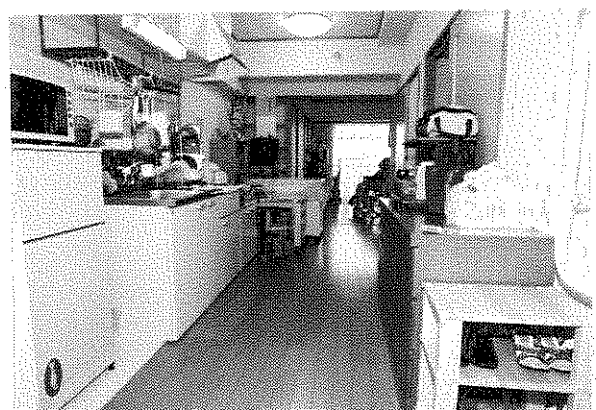
N：「退居の際、元の状態に戻す」というのが改造の条件だったので、最終的には既存の流し台はそのまま取り外して実家の倉庫に保管し、新たに購入した流し台の幕



外から玄関を見る



中から玄関を見る

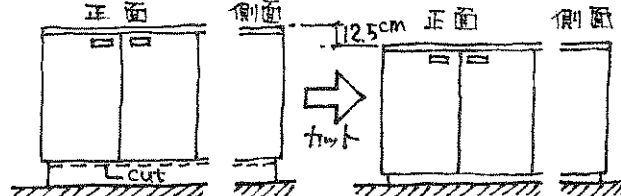


玄関側からDKを見る

[*1]カーテンフックにゴムひもを引っかけて：



[*2]流し台の幕板を切って：



板を切ることで高さを調整することになりました。

どん：最終的な流し台の高さは72.5cmです。12.5cm下がった訳ですね。シンク（流し）の下に車いすが入るようにはしてませんか？

N：私は車いすをシンクに横付けして流し台を使うので、そのまま大丈夫でした。

どん：他に工夫した点はありますか？

N：蛇口が高い位置に付いていて吐水レバーに手が届かなかったので、壁付きの蛇口に変更し[*3]、低い位置に付けてもらいました。ただ吐水レバーが低くても、蛇口の先端まで低いと、深鍋を洗う時やポットに水を注ぐ時に使いづらいので、「吐水レバーは低く、蛇口の先端はできるだけ高く」とお願いしてこの製品を選んでもらいました（三栄水栓：K27D）。あと、水切り棚の位置が高いのでホームセンターで買ってきた棚をその下に付けました。

どん：ガス台も流し台と同じ分だけ低くなっていますね（高さ54.5cm）。

N：火が顔に近いと怖いので低くしてもらいました。ガスコンロも魚焼きグリルの付いていない平べったいタイプを選んで、より低くしています。低いことで深鍋でも中身が見やすくなりました。換気扇はフード上にスイッチがあり車いすでは手が届かないので、換気扇のコンセントを、リモコンでオンオフができる商品に繋ぎ、リモコン操作できるように改造しました（オーム電機：リモコンコンセントIRP-8）。

どん：キャスター付きの調理台がありますね。

N：大工さんに作ってもらいました（35,000円程度）。調理台としてはもちろんのこと、ガスコンロから熱いヤカンを運んだり、重い鍋を運んだりにも使えます。天板にはステンレスが張ってあり、熱い鍋をそのまま置いても大丈夫です。高さはガス台に合わせてあります（高さ54.5cm）。足が入って調理に使いやすい高さです。

どん：次に洗面室と浴室、トイレですが。

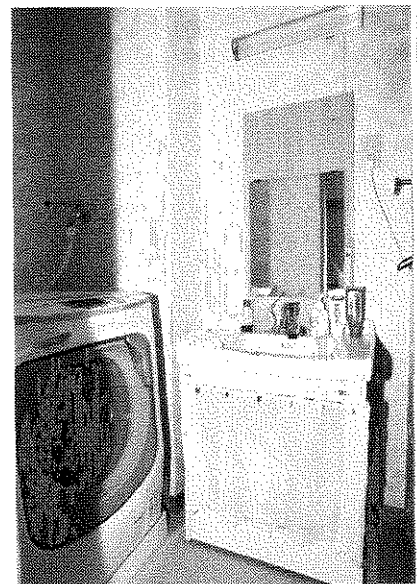
N：洗面台ですが、鏡の位置が高く顔が映らないので位置を下げたい。でも壁には穴を開けたくない。そこで鏡が付いていた穴を利用して木の板を張り、その板に鏡を取り付けました。この方法なら新たに穴を開ける必要がありません。あと、洗面台の下の扉を外して、車いすのステップが入るようにしました。浴室はスノコ（ヤザキ：ライトボードすのこ）を入れました。必要最小限の面だけ作って、スノコを取りやすくしました。浴



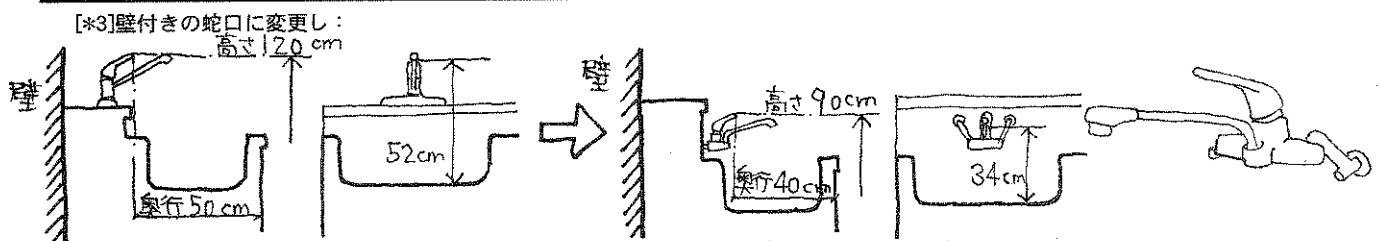
流し台



キャスター付き調理台



洗面室



室も穴を開けられないので、吸盤式のシャワーフック（三栄水栓：PS30-35）を使いやすい位置に付けたのですが、吸盤がよく外れるし角度もいまいち悪いです。トイレは最初から引き戸で、手すりも付いていたので、何もいじっていません。

どん：最後に寝室とベランダですが。

N：寝室はタタミ敷きだったのですが、フローリングに変更しました。ベランダも木製のスノコで床上げをし、寝室と同じ高さにしました。アルミサッシの敷居部分がどうしてもフラットにならないのですが、私の車いすは前輪の径が大きいので、何とか行き来できます。ふとんなどの重い物を運ぶ時はさすがに危ないので、アルミの渡し板を敷居に被せて使います。

どん：他に工夫しているところはありますか？

N：家具はできるだけキャスターの付いた動かせるものを選んでます。あと福祉用具ですがリーチャーを使っています（相模ゴム工業：マジックハンド・ピストル型）。これがあれば高い場所に洋服を掛けたり、床に落ちたものも楽に拾うことができます。

どん：利用した制度を教えてください。

N：私が使ったのは岐阜市の「重度身体障害者住宅改造促進助成制度」というもので最高70万円まで助成されます（所得により自己負担あり）。また岐阜市の日常生活用具には「居宅生活動作補助用具」というものがあり（給付限度額は20万円）、私の場合は寝室の床とベランダ床上げは居宅生活動作補助用具、浴室スノコは入浴補助用具、その他は住宅改造助成金と振り分けられました。

どん：助成金支給までの流れはどうでしたか？

N：障害福祉室の担当者が実際に現地に見に来たり、住宅を管理している部署に住宅改善承諾書をもったりと慣れないことだらけで大変でしたが、申請書を出してからは順調に進みました。事前に障害福祉室に説明を聞きに行ってから、申請・現地調査に至るまで約3週間、工事には約2週間かかりました。結果的に「こうしたい」と思ったことはほとんどすべてやれたので満足しています。

どん：今日はどうもありがとうございました。

公営住宅の高齢者対応ということで、車いすの人にとっても使いやすいかと思ったら、玄関の段差、タタミの部屋、流し台の高さなど、ほとんどの車いすの人にとっては、そのまま住むには難しいと感じました。Nさんの場合は問題になりませんでした。せめて玄関の段差だけでも無ければその後のリフォームも楽なのに、と思いました。キャスター付きの調理台はNさんからの提案で、「こういうものがあったら便利なのになあ」という声を現実にしたものです。市販品では見つからない、寸法が合わないモノは、一点モノとして作ってもらうという選択肢があることを再認識させられました。



浴室



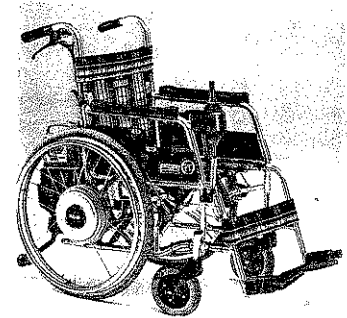
寝室



ベランダ

簡易電動車いすの比較

最近、モーターが小型・軽量化され、手動車いすのように折りたたみができて持ち運びや収納がしやすく、その上簡単な切り替えで手動車いすとしても使える『電動車いす』や、手動・介助用車いすに取り付けて電動車いすのように動かすことができる『電動化ユニット』が、いろいろなメーカーから販売されています。ただ、たくさんあって選べるのはいいことですが、自分にあったものはどれかと選ぶのが大変です。そこで、現在購入を検討している頸随損傷の自分が、必要なデータを集め、『電動化ユニット』やユニットが装着されている主な『簡易電動車いす』の比較をしてみました。



JW-18

いろいろな種類

まず、どんなタイプがあるかを紹介します。

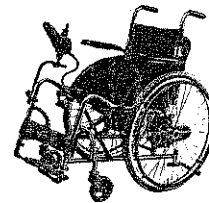
■ 手動車いす + ジョイスティック電動操作タイプ

○電動化ユニット付車いす 9種類

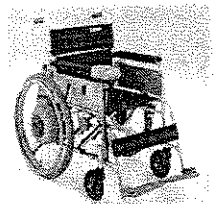
JW1B、カインドチェア [AC22]、タオライト、タオライトⅡ、エミュー、GW-E、INTEGRAL-ME（インテグラルミー）、INTEGRAL-mini-ME（子供用）、KX-E（子供用）

○自分の身体にあった車いす(*)に取り付け可能なユニット 4種類

JW1、カインドチェア、PU10M、マイティツインくる [TRD-1]



タオライトⅡ



カインドチェア

■ 介助用車いす + ジョイスティック電動操作タイプ

○電動化ユニット付介助車

タウニイジョイ

○自分の身体にあった車いす(*)に取り付け可能なユニット

ジョイユニット



タウニイジョイ

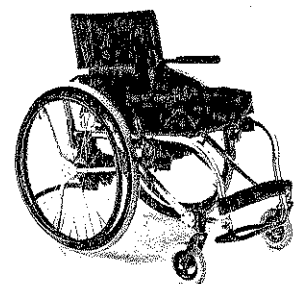
■ 手動車いす + ハンドリムを漕ぐ力を電動でアシストするタイプ

○電動化ユニット付車いす 2種類

アイグライド、GW-E

○自分の身体にあった車いす(*)に取り付け可能なユニット 1種類

JW2



アイグライド

(*)構造上取り付けられない車いすもある。P18参照

電動化ユニットの種類

メーカー	ヤマハ				スズキ	AISIN(アイシン)		ミクニ・マキノ
品名	ジョイユニット	JW 1	JW 2		カインドチェア [AC20U・AC22U]	PU10M-1	PU10M-2	マイティツインくる [TRD-1]
	(ハンドリムなし)		(A・Bタイプ)	(Cタイプ)		(4.5km/h仕様)	(6km/h仕様)	
駆動方式	後輪直接駆動							2軸ローラー駆動(※)
操作方法	ジョイスティック		左右ハンドリム操作	片手、片足で操作	ジョイスティック			
速度(前進の場合)	低速 2.5km/h 高速 4.5km/h (2段階切替)	低速 2.5km/h 高速 4.5km/h 20インチは 4km/h (2段階切替)	6km/h未満	4km/h未満	低速 2.5km/h 高速 4.5km/h (2段階切替)	1.5~4.5km/h 2~6km/h (5段階切替)	6・4.5・3.5・2km/h (4段階切替)	
走行距離	約10km	約10km	約15km		約10km	約6.5km	約5km	
充電時間	約2~3時間				約3時間	最長3時間	内蔵充電器 1.4時間 急速充電器 1.5時間	
登坂角度	6°	6°	6°		6°	6°	6°	
ユニット重量(kg)	14	13(電磁ブレーキ付13.9)	13.6	14.4	15	18.4	6	
バッテリー重量(kg)	2	2.9	2.8		4	3.6	1.5	
総重量(kg)	16	15.9(16.8)	16.4	17.2	19	22	7.5	
駆動車輪径・幅(インチ)	16	20・22・24	22・24	22	20・22	20・22・24	1・3/8(径24)細いタイヤは×	
取り付け可能な車イス	リクライニング・チルト・アームレスト跳ね上げ・子供用タイプなどの介助用車イス。(フレームへの加工など必要) 他社車いすへの取り付けは、別途車いす会社に要相談。		1.JIS標準タイプであること。 2.リクライニング、モジュール形式でないこと。 3.駆動輪が上記インチのもの。 4.車輪がフレームのバックパイプにナット固定されていること。				車輪の交換は不要。 JIS標準タイプ以外のモジュール形式の車いすにも対応可能。(一部対応不可能な機種もあり)	
	(株)松永製作所、日進医療機(株)、ニック(株)、(株)カワムラサイクル、(株)オーエックスエンジニアリング(順不同) 他、各メーカーの車イスに装着が可能です。詳しくは各メーカー、販売店にお問合せください。							
その他(特徴など)	転倒防止バー、ワンタッチ収納タイプ。 電磁ブレーキ標準装備。	転倒防止バー、ワンタッチ収納タイプ。 介助用操作部(後付け可能) ハンドブレーキ付¥52,500(税込)約1.6kg 電磁ブレーキ(メーカーオプション)※取付状態で工場出荷¥26,250(税込)約0.9kg	Aタイプ:ハンドリム加工なし。 Bタイプ:ハンドリムがコーティング加工されている。 Cタイプ:片手で直進が可能。方向転換は足で行います。(片マヒの方向き) 介助用ブレーキ付。 車輪は固定式。	転倒防止バーはワンタッチで跳ね上げ可能。 電磁ブレーキ標準装備。	クラクション付き。 4cmの段差も登れる。 電源キーを抜けば、いたずらや盗難を防止できる。 電磁ブレーキ標準装備。 ハンドリムがコーティング加工されている。	ローラー駆動なので、ギアの騒音や振動がない。 電磁ブレーキ、転倒防止バー標準装備。 介助者操作部(オプション近日発売予定)		
介護保険対象	○	○	○	○	○	○	○	
補装具認定	○	○	○	○	○	○	○	
価格(税込)	¥273,000	¥246,750 (電磁ブレーキ付¥273,000)	¥304,500	¥325,500	¥262,500	¥262,500	¥273,000 (急速充電器込)	

※ TRD-1はタイヤをローラーで動かす。

【注意】手動車いすは電動車いすのキャスト輪の径より小さいので、手動の場合、段差はウイリーで対応できますが、電動の場合はキャスト輪の大きさが段差乗り越え能力に影響します。

・JW1、JW1B、タオライト、タオライトII、エミューは、いろんな形のジョイスティックがオプションで準備されています。

主な電動ユニット付き車イス

メーカー	ワコー技研	アイシン			スズキ	ヤマハ		ジョンソン・エンド・ジョンソン
品名	エミュー	タオライト	タオライトII		カインドチェア	JW1B	タウニジョイ	iGLIDE™
		(4.5・6km/h仕様)	(4.5km/h仕様)	(6km/h仕様)	AC22	(介助操作部取り付け可)		アイグライド
操作方式	ジョイスティック操作							ハンドリム操作
走行速度 (前進の場合)	1~6km/h (無段階調節可能)	(4.5km/h仕様)1.5km/h~4.5km/h (6km/h仕様)2km/h~6km/h 〔5段階切替〕			2.5km/h 4.5km/h (2段階切替)	2.5~4.5km/h (2段階切替)		シート下にあるCPU (コンピュータ)が駆動 モーターの出力を常 に自動調節する
走行距離	約17km	約10km	約14km	約20km	約10km	約10km	約10km	約7~7.5時間
充電時間	約10時間	最長3時間			約3~5時間	約2~3時間		約10時間 急速3.25時間 (80%充電)
登坂角度	10°	6°	6°	6°	6°	6°	6°	6°
車体重量	約37.5	25.4	19.8	25	22(電磁ブレーキ 付22.9)	22	23.9	
バッテリー重量	約10.5	3.6	3	4	2.9	2	3	
総重量(kg)	約48.0	29	22.8	29	24.9(25.8)	24	26.9	
駆動車輪径 (インチ)	20標準、マウンテン スパイクタイヤ (22・24可能)	20・22・24	22・24	22	22・24	16 (ハンドリムなし)	24	
寸法mm(全長)	約1,100	1,004	940	1,040	1,045	1,000	860・910	
(全幅)	約650・約630	660	640	650	635	550	620・670	
(全高)	約950・約900	870	870	875	870	900	830(標準設定)	
(背もたれ高)	約430・約380	400	400	400	400	450	33-46cm(3cm単位で 調整可)	
(シート幅)	約450・約380	400	400	400	380・400	400	400・450	
(折りたたみ幅)	約410	440	360	380	340(電磁 ブレーキ付440)	約390	—	
電磁ブレーキ 標準装備	○	○	○	○	○	○	○	
その他 (特徴など)	操作感・走行条件などを細かく設定できる。コントローラの感度設定機能で、手の動きにピタリと合わせることができる。滑らかな発進、走行を実現するスロースタート。フレームカラー(ブルー・レッド) 駆動輪重量:約14kg×2	バックレスト折り畳み機能付。4cmの段差越えられる。電源キーを抜けば、いたづらや盗難を防止できる。	アームレスト、コントローラの高さ調節可能。4cmの段差越えられる。音が静か。モーター後部に反射板付。転倒防止バー回転式。	バックレスト折り畳み機能付。転倒防止バー跳ね上げ式。	バックレスト折り畳み機能付。シート幅は22インチ:380mm 24インチ:400mm 電磁ブレーキ、介助用操作部(タウニジョイと同じ)は後付けも可能)は別料金。電磁ブレーキ約0.9kg 介助操作部約1.6kg	〔介助操作部〕前・後進もボタン1つで電動走行ができる。速度も5段階の切り替えが可能。(ハンドブレーキ付き)約1.6kg 取り外し可能な抗菌シート。	バッテリーはシート下の後方にとりつけられている。音が静か。収納時は車輪を外し、背もたれを折り畳む。他の付属品も取り外し簡単。転倒防止バー、回転・取り外し可能。ハンドリムがコーティング加工されている。2004年発売記念キャンペーン中は先着200名にaxPRO™クッション付き¥800,000。	ハンドリムがコーティング加工されている。
介護保険対象	○	○	○	○	○	○	○	
補装具認定	○	○	○	○	○	○	○	
価格 (非課税)	¥590,000	¥350,000	¥370,000	¥350,000	¥340,000 (電磁ブレーキ付 ¥365,000)	¥365,000 (介助操作部付 ¥415,000)	¥800,000	

ジョイスティックタイプのベスト3

(タウニーパス、オーエクス製は除く)

ユニット ベスト3	走行距離	① ・ジョイユニット ・JW1 ・カインドチェア (10km)	② アイシンPU10M-1・2 (6.5km)	③ マイティツインくる (5km)
	速度(前進)	① ・アイシンPU10M-1・2 ・マイティツインくる (6km/h)	② ・ジョイユニット ・JW1 ・カインドチェア (4.5km/h)	
	重量	① マイティツインくる (6kg)	② JW1電磁ブレーキ付 (13.9kg)	③ ジョイユニット (14kg)
	総重量 バッテリー含	① マイティツインくる (7.5kg)	② ジョイユニット (16kg)	③ JW1電磁ブレーキ付 (16.8kg)
	充電時間	① マイティツインくる (急速1.5時間)	②	③ 他、全部のユニット (約3時間)
	価格	① JW電磁ブレーキなし (¥246,750)	② ・アイシンPU10M-1・2 ・カインドチェア (¥262,500)	③ ・マイティツインくる ・ジョイユニット ・JW1電磁ブレーキ付 (¥273,000)
ユニット 付車いす ベスト3	走行距離	① タオライトⅡ(6仕様) (20km)	② エミュー (17km)	③ タオライトⅡ(4.5仕様) (14km)
	速度(前進)	① ・エミュー ・タオライト ・タオライトⅡ (6km/h)	②	③ タウニージョイ・JW1B・カインドチェア (4.5km/h)
	重量	① タオライトⅡ (19.6kg)	② タウニージョイ (22kg)	③ JW1B電磁ブレーキ付 (22.9kg)
	総重量 バッテリー含	① タオライトⅡ (22.8kg)	② タウニージョイ (24kg)	③ JW1B電磁ブレーキ付 (25.8kg)
	充電時間	① ・タオライト ・タオライトⅡ ・カインドチェア ・JW1B ・タウニージョイ (約3時間)	② アイグライド (急速3.25時間)	③ エミュー (10時間)
	価格	① ・タオライト ・カインドチェア (¥350,000)	② ・JW1B電磁ブレーキ付 ・タウニージョイ (¥365,000)	③ タオライトⅡ (¥370,000)
	登坂角度	① エミュー (10°)	②	③ 他、全部の車イス (6°)
折りたたみ幅	① タオライトⅡ (360mm)	② カインドチェア (380mm)	③ タウニージョイ (約390mm)	

完成後もいろんな部分の調節ができるOX(オーエクス)製の電動ユニット付モデル

モデル	取り付け ユニット	寸 法 (mm)				重 量 (バッテ リー含)	価 格 (非課税)
		全 長	全 幅(座幅) 20mm間隔	背もたれ高 10mm間隔・可変	折りたたみ幅		
GW-E	JW1	867・884	最長645(275~415)	300~450	JW1: 410	24.7kg~	¥443,000~ (電磁ブレーキ付 ¥468,000~)
	JW2				JW2: 340 (電磁ブレーキ 付+100)		
INTEGRAL-ME	マイティ ツインくる	896・902	最長約615(275~415)	280~430	270~289	19.6kg~	¥433,000~
INTEGRAL-mini-ME (子供用)		690	最長約560(240~360)	255~305	275	19.9kg~	¥435,000~
KX-E(子供用)	JW1	770・800	最長590(240~360)	255~305	330	22.4kg~	¥435,000~

- ・いろんなパーツを選べる。
- ・標準色(12色)の外にも100色以上、ただし標準色の1色塗装以外は別料金。
- ・パーツの組み合わせやオプションなどで価格・寸法・重量が変わる。
- ・全高はタイヤ・背もたれのサイズ、介助グリップの有無で変わる。

たまの感想

ふだん、家や建物の中などタイヤの抵抗や傾斜の少ない所は自力で移動できるのですが、外に出て傾斜のある歩道や坂道(きついスロープ)などがあると一人では移動できない...そんな自分にとって現在使っている車いすと同じサイズで電動化できるようになったというのはとても助かるありがたいことでした。

自分の場合は長時間車いすに乗るほうなので身体のサイズに合わせたい...と思い、いろいろ調べてみた結果、ユニットを作っているメーカーが直接出している『ユニット付き電動車いす』は、ほとんどがスタンダードタイプでサイズが決まっているので、自分はユニット選びをすることにしました。

① はじめは、腕の力も一緒に鍛えられるかなとアシストタイプ(JW2 アイグライド)を考えたのですが、頸損なので握力が無く、腕の力も弱いので、雨などでハンドリムが濡れた時は滑りやすく(マイティツインくるもローラーでタイヤを回して動くので、滑ることもある)下り坂でスピードを落とそうとすると摩擦でヤケドしそうな時もあったので、

② 坂道で止まっても安心な電磁ブレーキがユニットに装備されている(JW1・JW1Bはオプション装備)ジョイスティックタイプにすることにしました。

③ あと、車で移動する時、トランクに積むことが多いので軽いのにしようと思いました。(普通のタクシーの中には、背もたれを折りたたんだり、24インチの車輪をはずさないとトランクが閉まらないタイプがあり、雨の時に濡れるのが心配なので、車輪径は22インチにしようかな...と。

今回は頸損の自分が選ぶポイントを書きましたが、身体の状態やふだんの車いすの使い方、移動の際の乗り物などによって選ぶポイントも変わるので、自分に合うものを探してみてください!これをきっかけにたくさんの人たちの行動範囲が広がるといいな...と思います。

最後に...各メーカーが出している電動車い

すを見て、せっかく性能がいいのにどうしてデザインがシンプルなんだろう?見た目も大事なのに...もったいないなあ~と思いました。

■ おまけ ■

介助者が車いすを押す動作を電動でアシストするタイプ

○電動化ユニット付介助車 2種類

タウニイパス(ヤマハ)、
アシストホイール(ナブコ)

○ジョイスティック操作タイプに、さらに電動化ユニット付をつけられるタイプ 3種類

タウニイジョイ・JW1・JW1B(すべてヤマハ)

○自分の身体にあつた車いすに取り付け可能ユニット 2種類

タウニイユニット(ヤマハ)、
ちびすけ(エフ・イ・イ)

☆メーカー連絡先☆

○(株)アイシン精機

キーブエイブル部 アイヤルイン
TEL 0566-24-8882 FAX0566-24-8734
<http://www.keepable.net/product/taolight/index.html>

○(株)オーエックスエンジニアリング:名古屋支店
(アイグライドも扱っている)

TEL 052-398-8415 FAX 052-398-8416
<http://www.oxgroup.co.jp>
E-mail:sales@oxgroup.co.jp

○ジョンソン・エンド・ジョンソン

カスタマーサービス フリーダイヤル
TEL 0120-840-848 E-mail:indetech@jjmkk.jnj.com
<http://www.independence.jp/iglide/product.html>

○スズキ:(株)スズキ自販中部

TEL 0561-51-2331 FAX 0561-51-2334
<http://www.suzuki.co.jp/welfare/kindchair/index.html>

○(株)ミクニ

ライフテック事業部 ケアテクノユニット
TEL03-3833-9548 FAX03-3833-2819
<http://www.mikuni.co.jp>

○ヤマハ発動機(株)IMカンパニー

ヤマハフリーダイヤル TEL 0120-808208
<http://www.yamaha-motor.co.jp/product/wheelchair/index.html>

○(株)ワコー技研

(名古屋) TEL・FAX052-735-5989
(本社) TEL045-506-1955 FAX045-506-0941
http://emu.wacogiken.co.jp/emuj_Frame1.html

○(株)ナブコ

TEL 03-5470-2427 FAX03-5470-2418
<http://www.nabco.co.jp/epro.html>

○(株)エフ・イ・イ

(名古屋) TEL・FAX 0568-77-3800
(本社) TEL 0798-66-1130 FAX0798-66-3432
<http://www.kyokuto.com/product/fukushi/chair/index.html>

おさらい

堤 剋喜

展覧会の会場脇に積まれている図録。
会場と会期は必ず書いてあるから、自分がいつ、どこへ行ったかを
思い出す道具にはなるだろう。
というわけで、ついつい買ってきてしまう。
会場で印象に残った作品のページだけを何回か眺めて、あとは本棚に収まったまま。
大抵こうなるから、この頃は買わなくなった。

でも、中にはこんな例外もある。

「こんな絵、あったっけ？」

見た覚えが全然ないぞ。

図録に載っているのだから、どこかに並んでいたはずだけど。」

題名は『読み方のおさらい』とある。

母親と娘の肖像画に当たるだろうか。

子どもが母親の膝に乗っている。

子どもは、まじめな顔つきで、正面から本のページを見つめ、

母親も斜め後ろから同じページに目をやっている。

子どもは両手で本を開いて持ち、母親の右手も本に添えられている。

子どもの右足は浮いたまま床に届かず、左足はなんとか足台に踏ん張っている。

顔の表情とは裏腹に、ちょっと危なっかしい。

本をよく見ようとして、母親が本に手を伸ばしたら、

不意に支えを外されて、子どもが膝からずり落ちそうになっている。

そんな場面に見える。

本物と出会う機会はないだろう、と思い、その図録だけは割と熱心に眺めた。
出始めの自動焦点カメラで複写しようとしたが、結局、うまくいかなかった。

たまたま時間が空いたので、ある美術館に入った。

順路に従って歩いていくと、不思議な気分になった。

表示を見なくても、題名がわかる絵が何枚もある・・・

あの図録の中に入り込んだみたいだ。

あのときと同じような企画らしい。

同じコレクションから同じ基準で選んで借りてきているのなら、

ひょっとしたら、あるかもしれない。

終わりの方にかけてあった『読み方のおさらい』は、とてもコンパクトな作品。
思っていたよりも、輪郭線がくっきりしていた。

本物はこんなに小さかったのか、と驚く。

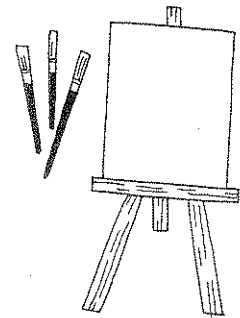
前回は大作に気をとられて見落としたのだと納得。

図録に載せるときは、大作も小品もだいたい同じ紙面。

記憶の中で、大作と同じになっていたわけか。

ほぼ20年越しで「絵の見方のおさらい」ができた。

1865年に描かれた絵の中で、母子は、今も、読み方のおさらいをしている。
もちろん、保存管理のたまものだけけれども、絵にとっての20年に比べると、
見損なってからその絵を知り、できれば見てみたいと思い、
幸運にも見る事ができた観客にとっての20年は、なんとしても長い。



海外旅行

①おもしろタイ 車いすで行ける バンコク チェンマイ6日間旅行日

日 程：9月26日（日）～10月1日（金）

費 用：一人158,000円（2名1室利用）

特 徴：添乗員同行、現地アシスタント付き、
全食事・観光付き

内 容：象に乗ってトレッ
キングができる。象から落
ちないように特別な用意が
されているので、全く歩行
ができない人や、不随意運
動が強い方も可能です。



②ロマンチック街道

ドイツ中世ロマンの旅8日間

日 程：10月3日（日）～10日（日）

日 程：一人 458,000円（2名1室利用）

特 徴：添乗員同行、リフトバス利用（電動
車いすでの参加可能）、全食事・観光付き

内 容：中世の街並みを思わせる国ドイツ。
世界遺産や有名な古城の他、オリジナルのお
土産が好評なベツの自動車博物館へも足を運
びます。

③バハマ ナッソークルーズの旅 8日間

日 程：11月20日（土）～27日（土）

費 用：海側キャビン2名1室、一人 298,000
円/海側身障者用2名1室、一人 305,000円

特 徴：添乗員同行、送迎はリフトバス、全
食事付き

内 容：毎日、いろんなイベントが開催され
るクルーズは楽しみがいっぱい。クルーズ船
内はバリアフリー構造なので、電動車いすで
も参加可能です。わずらわしい荷物の整理も
なく、クルーズ中はゆったり過ごせるのが船
旅の良いところ。

国内旅行

④秋の北海道 道東3日間

日 程：10月15日（金）～17日（日）

費 用：2名1室 一人 120,000円

3名1室 一人 118,000円

4名1室 一人 116,000円

特 徴：添乗員同行、リフトバス利用、同じ
ホテルに2連泊

内 容：秋の北海道は美味しい
食べ物がいっぱい。食いしん坊
の方にもお奨めのツアー。専用車



いすに乗ったままで浴槽に入ることができる
シャワーキャリーの設置があるホテルを利用。

⑤初秋の北海道

知床 阿寒 摩周 網走味覚めぐり

日 程：9月26日（日）～9月29日（水）3泊4日

日 程：一人 180,000円

特 徴：リフトバスを利用、帯広空港から添
乗員同行。9月28日夜は大浴場での入浴介助
（10,000円）が利用できる。1日目、3日目
のホテルには家族風呂あり。

内 容：道東めぐりのヒットツアー。秋の味
覚のカニをメインに、思う存分おいしいもの味
わうことができる。

①～④の問い合わせ先

チックトラベルセンターハートTOハート事業部
名古屋市中区錦1-20-19 名神ビル6F
TEL 052-222-7611 FAX 052-222-1223
<http://www.heart-to-heart.ne.jp>

⑤の問い合わせ先

JTBバリアフリープラザ
東京都中央区日本橋1-13-1
日鉄日本橋ビル2階
TEL 03-3273-8410 FAX 03-3273-8413
<http://www.jtb.co.jp/bfplaza/>

愛知県内 モニターツアー 参加者募集中!

名鉄観光サービス株式会社が、愛知県から委託を受けて、「産業観光」をさらに発展させるために行っているモニターツアー。障害を持つ人の他、総合学習や校外学習の決定権を持つ教務主任の先生や、PTA、各種団体等の“キーマン”をモニター募集しています。

応募：申込用紙に必要事項をご記入の上、下記主催の住所へ送付。用紙は、インターネットで入手する他、主催者に連絡して取り寄せること。郵送、ファックス、電子メールで受付可能。

選考方法：募集要件を満たすかどうか。また、応募人員が多数の場合は抽選。

役割：写真撮影やツアー終了後のアンケート等にご協力すること。

費用：行程に記載された、交通費、入場料金、体験料及び昼食以外は、実費。

特徴：添乗員の他に、「産業観光あないびと」(ガイド)が2名同行いる。

下肢障害を持つ人のモニターツアーのコース

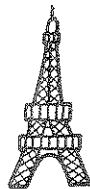
10月14日(木) 岡崎発、名古屋市内コース

名古屋テレビ塔と産業技術記念館

目的：自動車の歴史とものづくりの精神に触れる。

内容：日本初の展望台付テレビ電波送信鉄塔に登り名古屋市内を一望、産業技術記念館では、もの造りの大切さやすばらしさを知る。体験コーナーもある。

時間：東岡崎駅9時6分出発、同駅16時38分到着



10月28日(木) 名古屋駅出発、常滑 知多コース

窯のある広場 資料館

世界のタイル博物館と知多半島

目的：やきものの歴史と知り、世界のタイルを見る。

内容：土管づくりの窯と煙突を当時のまま保存。夕



イルコレクション、製法、歴史を学ぶ。

時間：名古屋駅9時出発、同駅17時到着

11月9日(火) 尾張一宮発、名古屋市内コース
高速道路体験

目的：高速道路についてシュミレーション体験をする。

内容：ネックスプラザでは、高速道路の建設行程や非常電話の使い方、走行シュミレーションなどができる。下水道のしくみや大切さを知る。

時間：尾張一宮駅9時7分出発、同駅17時到着

11月25日(木) 豊橋発、岡崎・安城コース
食文化めぐり

目的：愛知のすばらしい食文化に触れる。

内容：350年の歴史を誇る八丁味噌の歴史や製法、効能を知る。デンパークでは、花を見て、自然と親しむことができる。

時間：豊橋駅9時出発、同駅4時半到着

主催：名鉄観光サービス株式会社

名古屋市中村区名駅4-4-8中経ビル7階

中部支社 営業推進部 担当：倉地、小池

TEL 052-581-5435 FAX 052-533-6682

E-mail：anaibito@mwt.co.jp

<http://www.mwt.co.jp/domestic/aichimoniter/index.shtml>

その他の旅情報ホームページ

★ クラブツーリズム(株) バリアフリー旅行センター
介助者を同行できない場合などを想定して、トラベルサポートを紹介している。

<http://www.club-t.com/club/0007/>

TEL 03-5323-6915 FAX 03-5323-6987

★ (有) ベルテンポ・トラベル・アンドコンサルタンツ
旅づくりをサポートし応援する、旅のコンサルタント&カウンセラーの会社。

<http://www.beltempo.jp/>

TEL 03-5919-2545 FAX 03-5919-282

グルメな調査隊 第34弾

名古屋市Kさんより

安くて、おいしくて、ゆったりできるお店で、今は冷たいチェーがおススメです！誕生日にはスパークリングワイン（年内限定！次の年は別のモノを検討中）のプレゼントがあります♪

本場のシェフがつくる ベトナム料理 Thuan (トゥ・アン) 八事店



場 所：名古屋市昭和区広路町字石坂 80-18 2階
TEL・FAX 052-836-6701

最寄り駅：名古屋市地下鉄鶴舞線『八事駅』下車、徒歩7分。

※ホーム～改札、改札～地上まで、エレベーターあり。

★ジャンル ベトナム料理

サイゴン（ハウチミン）という地方料理で、店長さん以外シェフ、スタッフともベトナムの方です♪本格的～

★おすすめメニュー

- ランチタイム（大人 880 円、小学生 580 円、
3才より幼稚園児 380 円のバイキングのみ）

野菜中心のおいしくてヘルシーな料理

テーブルにのるものは 17 種 差し替えて 3 種 計 20 種類

ドリンク（レモン水とベトナム茶）

- ディナータイム

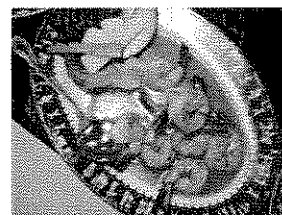
①生春巻き（4本）714円 ②エビのココナッツ炒め 924円

③鳥肉のフォー714円（ほとんどのお客さんがオーダーするオススメ3品です♪）

パッションフルーツジュース（甘酸っぱい）399円 ベトナム茶 315円

冷たいチェー504円 ※『チェー』は“ぜんざい”という意味です。

ワイン9種類 カクテル14種類 ビール9種類 その他、ベトナム焼酎



エビのココナッツ炒め

★店内の様子 入り口 段差あり1段（4cm）/店内 段差なし/

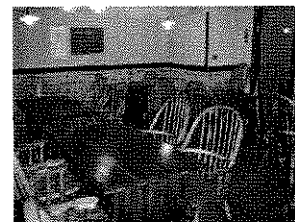
テーブル 2人用2席、4人用9席 6人用1席（個室 要予約）

イス移動可 テーブルの高さ69cm

※道路からビルの入り口のエレベータまで 段差1段（7cm）

※エレベータ内は少し狭いので、車いすは向きを変えて乗ります。

ドア幅80cm カゴ 幅142cm×奥行き86～91.5cm



★トイレの様子 一般用2ヶ所 洋式 間口57cm（広い方）

最寄りの身障者トイレ ジャスコ地下2階（9:00～23:00）

★駐車場 一般用2台分 店から中駅方向に、1つ目の信号交差点左側にあり。

★営業 ランチタイム11:00～14:00 ディナータイム18:00～23:00

★特典 サポータークラブ会員の方に、ランチ時50円割引 ディナー時に10%割引 期限なし（支払い時に会員証を提示）

引き続き、お気に入りのお店情報をお待ちしています。

福祉情報誌発行委員会 TEL 052-851-0059 FAX 052-851-0159

福祉用具のリサイクル情報 (8/5現在)

欲しいもの、不要なものありませんか？

リサイクルの輪を広げよう！

◆AJU自立の家は、なごや福祉用具プラザの中で、福祉用具のリサイクル品のコーディネートと福祉用具の販売、自立生活情報の提供などを行っています。

譲りますよ！ *金額の表示のないものは無料

★ベッド、床周り品

- ・1 モーターベッド 2、3年使用
- ・1 モーターベッド ¥50,000 半年使用
- ・2 モーターベッド ¥100,000 わずか使用
- ・3 モーターベッド (FB-450-6N) 約7年使用
- ・ベッド手すり 数回使用
- ・エアーマット (ユーマイエアー) 数ヶ月使用

★移動用品

- ・介助用車いす (MWX125) ¥30,000 4年使用使用
- ・電動三輪車 (モンパルML100TX) ¥200,000未使用
- ・歩行器 身長90cm~115cmの子供用 6年使用
- ・木製松葉杖 数年使用
- ・車いすテーブル 未使用に近い
- ・シルバーカー ¥5,000

★入浴用品

- ・浴槽内イス (安寿高さ調節付浴槽台) 10回使用
- ・家庭用入浴介護リフト (マイティエイド80) 2年くらい使用

★トイレ用品

- ・ポータブルトイレ (手すり、背もたれなし) 数回使用
- ・ポータブルトイレ ¥5,000 わずか
- ・スカットクリーン女性用 ¥10,000 1年
- ・ポータブルトイレ (ウォッシュレット付き)

¥15,000 未使用

・家具調ポータブルトイレヒーター付き ¥30,000
未使用

・紙おむつ アテント テープ止め式 未使用

★その他

- ・車いす用階段昇降車 ステアエイド 12年使用
- ・車いす昇降機 UD-500 ¥250,000 3年くらい
- ・直線階段昇降機MBSB930 ¥300,000 数年使用
- ・階段昇降機 ¥350,000 未使用
- ・スリングシート (メッシュタイプ) ¥7,500
数回使用
- ・介護リフトつるF1Z-F1ベセット (支柱のみ)
- ・健康マシン エアトラッカー 新品に近い
- ・吸引器 ¥50,000 2年半使用

その他にも、ゆずりたい物、ゆずってほしい物の登録がたくさんあります。お気軽にご連絡下さい。

「譲って」欲しい方、「譲りたい！」という方、ぜひご連絡下さい。

●AJUリサイクル相談事業部●

TEL 052-851-0059 FAX 052-851-0159

ホームページでもみることができます。

<http://www.aju-cil.com>

毎週土曜日の朝日新聞 (朝刊) にも、リサイクル情報が掲載されています。

昭和区のさんより

小牧空港へのアクセス発見！！

愛知県庁前から小牧市役所まで、全便リフト付マイクロバスで運行している『とよやまタウンバス』に乗り、「伊勢山」停留所で降りると、徒歩5分ぐらいで、名古屋空港国際線ターミナルにつきます。国内線へは徒歩での移動もできるし、国際線ターミナルから無料循環ノンステップバスも運行されています。

「愛知県庁ー伊勢山」料金：400円（手帳提示で、本人と介助者1名まで半額の200円）

バス停

県庁前ー黒川ー市場東ー青塚山前ー伊勢山
南ー伊勢山ー豊山中学校ー商工会前ー豊山
町役場ー青山東ー青山江川ー武道館北ー市
民病院ー小牧市役所

便 数：平日12便、土曜日5便、日曜日はない。

問い合わせ・時刻表の確認は、

■あおい交通株式会社

TEL0568-77-6302 FAX0568-77-7444

<http://www.aoi-komaki.co.jp/>

■豊山町ホームページ

<http://www.town.toyoyama.aichi.jp/bus/index.html>

岡崎の「遊覧農場ヤマナカ果園」さんより

今年も8月1日より開園の運びとなりました。障害者用トイレを設置し、園内主要部分はバリアフリーとしました。これにより、多くの方々にとってブドウ狩りを楽しんで頂けることと思います。特別割引券を同封しました。ぜひ、ご利用下さい。



開 園：8月1日～10月上旬 期間中無休

場 所：愛知県岡崎市駒立町ノボリ51

TEL 0120-45-6863 FAX 0564-45-6863

<http://www.mis.ne.jp/~grape/>

編集部：ありがとうございました。皆さんい

がですか？200円割引券（大人は1300円、子供は700円で、食べ放題お土産付きとなる）をたくさんいただきました。ご希望の方は、このページの右下連絡先まで、①71号の感想と②郵便番号、③住所、④氏名、⑤人数をご記入の上、はがき、FAX、メールでご連絡下さい。

ミヨコさんより

楽しく読ませて頂いています。私が知りたいことはグループホームのことです。

グループホームは知的障害者の人たちが何故してもよいことを認めて、身障者がグループホームをするのが認めてないのか？身障者のグループホームってあるの？あったら教えてください。それともうひとつ、支援費制度のことですが、1年たって見直すのは、どうもこの先が不安になります。来年以降は大丈夫でしょうか。

編集部：残念ながら、身体障害者のグループホームの国の制度はありません。神奈川県や新宿区などの自治体が独自に制度化しているところもありますが、愛知県は取り組んでいません。身障の国の制度では、福祉ホーム（定員10人）が一番近いと思いますが、10人は多いですよ。必要性を訴えていく必要がありますね。支援費制度は、本当に先行き不安です。やはり、一緒に声を出していきましょう。



お便りありがとうございました。

引き続き、お便り 情報をお待ちしています。

〒466-0015 昭和区御器所通3-12-1 3F

AJU福祉情報誌編集部宛

TEL052-851-0059 FAX052-851-0159

E Mail aju-inc@pop21.odn.ne.jp

国営木曽三川公園は、 イベント盛りだくさん！

★バリアフリーカーイベント

アウトドアカー

日時：10月10日（日）10：00～13：00

アウトドア料理のベテランによる料理も交え、
カーライフの楽しみ方を体験できる。

参加費：未定

参加資格：小学4年生以上（小中学生は保護者同伴）

定員：15名

募集方法：参加申込はイベント開催日の1ヶ月前よりTELまたはFAXにて先着順で受付

★ふれあいつェスタ

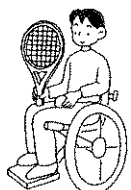
日時：10月16日（土）17日（日）10:00～16:00

長良川サービスセンターの一大イベント。タスポニーなどのニュースポーツをはじめ、乗馬体験や車いすテニス体験・大会等、アクティブな1日を楽しめる。

参加費：イベントにより異なる

対象者：特になし。

募集方法：当日受付



★ヨガ教室

日時：10月9日（土）13:30～15:30

自分で行うマッサージなどを取り入れ、高齢の人や障害のある人も気軽に体験できる初心者向けのヨガ教室。

参加費：無料

対象者：特になし

定員：20名

募集方法：電話、FAX等で事前申込



★太極拳教室

日時：11月13日（土）13:30～15:30

太極拳の初歩的な基本動作を中心に、高齢の人や障害のある人も気軽に体験できる初心者向けの太極拳教室を実施。

参加費：無料

対象者：特になし

定員：20名

募集方法：電話、FAX等で事前申込

主催：木曽三川公園管理センター

問い合わせ・申し込み・開催場所：

国営木曽三川公園 長良川サービスセンター

TEL 0584-54-2075 FAX 0584-54-5275

アクセス：東名阪自動車道「弥富IC」より約20分、「長島IC」より約15分、長良川大橋より長良川右岸堤上流2キロ

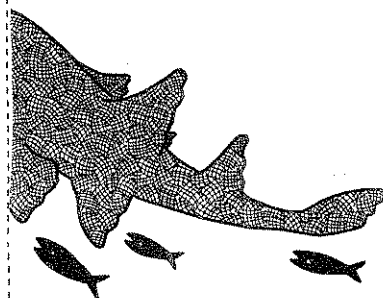
3Dサウンドシステム搭載観覧車、 世界淡水魚園水族館 オープン

7月14日(水)、岐阜県羽島郡川島町の「オアシスパーク」の第三期リニューアルオープンに伴って、世界淡水魚園水族館「アクア トト ぎふ」と、大観覧車「オアシスホイール」が新設されました。

●大観覧車は、なんと、40ゴンドラすべてに、車いす（電動車いすも）乗車可能！しかも、乗り降りに、渡し板なしで、乗降車可能！国内初？これぞ、ユニバーサルデザイン！

ゴンドラ仕様 奥行き158cm、幅136cm

●「アクア トト ぎふ」も全館バリアフリー。4階まで車いす対応エレベーターあり。4階からスロープで1階まで、一般入館者と最後まで、同じルートで楽しめる。



場所：岐阜県羽島郡川島町笠田町 1564-1
 TEL 0586-89-6766 FAX 0586-89-7721
 オアシスパーク <http://www.oasispark.co.jp/index.html>
 アクアトト 岐阜 <http://ugui.aquatotto.co.jp/index.html>
アクセス：＜車＞名古屋市内からR22で60分、東海北陸自動車道「川島PA ハイウェイオアシス」からも入園可能 ＜公共交通機関＞シャトルバスはノンステップではないので、名鉄各務原線「各務原飛行場駅」（スロープ付き）から、各務原市のコミュニティバスふれあい号（小型ノンステップバスで運行）に乗車（子供以外は1乗車100円）、「河川環境楽園」で下車。便数が少ないので、事前に時刻を確認して下さい。
問い合わせ：各務ヶ原市商工振興課
 TEL 0583-83-9926
<http://www.city.kakamigahara.gifu.jp/bus/index.html>

バリアフリー映画会

シーン・ボイスガイドつき映画上映

あいち国際女性映画祭の一環として開催されるこの映画会は、視覚障碍の方のためにシーン・ボイスガイド、聴覚障碍の方のために日本語字幕がついています。「視覚障碍者の情報環境を考える会（ボイスケイン）」と「まごのて」が協力。シーン・ボイスガイドは会場全体にライブで音声を伝えますので、イヤホンの必要はありません。見えにくい、聞きにくいと映画を敬遠していた人、この活動に興味がある人、ふるってご参加下さい。

日程：9月5日（日）

場所：ウイルあいち

名古屋市東区上堅杉町1番地

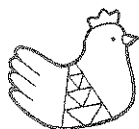
TEL 052-962-2511 FAX 052-962-2477

アクセス：地下鉄「市役所」駅（昇降機・エレベータあり）東へ徒歩約10分

●「母のいる場所」（日本映画） 116分

10：00～12：00 於：大会議室(3階)

半身不随になった母の在宅介護、独断的で頑固な父、息子の不登校、そして仕事に追われるシ



ングルマザーが主人公の映画。

出演：紺野美沙子、馬淵晴子、小林桂樹 他

●「猟奇的な彼女」（韓国映画） 124分

13：30～15：40 於：大会議室(3階)

韓国と日本で大ヒットした風変わりなラブコメディ。顔に似合わぬ暴力的な美少女に振り回される大学生。二人の恋の行方は・・・。

出演：チョン ジヒョン、チャ テヒョン 他

「シーン・ボイスガイド」とは

視覚障碍の方が映画やテレビなどを楽しむには台詞や音楽などの音を頼りにしています。しかし音の情報だけでは何が映っているのかが分からず、見えている方と同じように楽しむことができません。そこで、「目に見えるものを音声情報翻訳する」技術を「シーン・ボイスガイド」い

チケット：前売り1作品各800円／当日1000円

購入：あいち国際女性映画祭事務局

ローソンの各店舗

問合せ先：あいち国際女性映画祭事務局

TEL 052-962-2520

<http://www.will.pref.aichi.jp/main03/main03.html>

10月6日「あおなみ線」開業

全11駅エレベーター設置！ジャスコベイシテイ、競馬場、公園、ポートメッセなごやで開催されるウェルフェアや各種産業の見本市などにアクセスするのに、とても便利な路線となります。

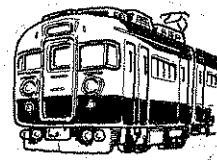
駅名

名古屋～ささしまライブ～小本～荒子～南荒子～中島～名古屋競馬場前～荒子川公園～稲永～野跡～金城ふ頭

ホームと車両との段差と隙間は、車いす使用者が単独自力乗降できるぐらいの±2cm、隙間は約7cm。全駅多目的トイレ

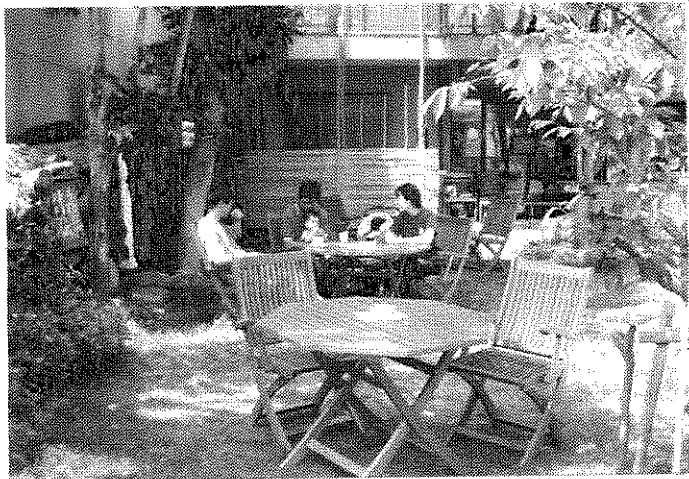
(オストメイト対応)設置・自動拡幅改札機設置。

<http://www.aonamiline.co.jp/>



くれよんカフェオープン!

毎週土曜日限定で人知れず出現するカフェ、
“CRAYONBOX CAFE”。広い庭で風を感じながら、ゆっくり流れる時間に身をゆだねてみませんか? 淹れたてのコーヒーがあなたをお待ちしております。気軽に遊びに来てくださいね! メンバー一同、皆さんに会えることを楽しみにしています。



メニュー

- カプチーノ (Hot) ¥200
ヨーロッパではカフェの定番。エスプレッソとスチームミルクをブレンドし、たっぷりのフォームミルクがその上にふんわりと盛られます。
- アイスカフェラテ (Ice) ¥200
エスプレッソに冷たいミルクをたっぷり注いだ暑い日の定番メニュー。
- 淹れたてコーヒー (Hot, Ice) ¥200
ドリップ式でコーヒーを一杯ずつ抽出します。マウンテンコーヒーオリジナルブレンドでとても飲みやすいです。
- 紅茶 (Hot, Ice) ¥200
セイロンブレンド茶葉使用。
※夏季限定でバナナジュース¥300もはじめました。
※ご注文を頂いてから淹れるので多少お時間がかかります。

場 所：名古屋市昭和区小桜町3-11
羽ね屋敷1階 くれよんBOX
(本誌の編集委員が中心となって作った作業所)
TEL 052-733-5955 FAX 052-733-5956
URL <http://www.crayon-box.jp/>

介助犬・聴導犬の相談窓口開設

名古屋総合リハビリテーション事業団が、介助犬・聴導犬の認定法人として厚生労働省より指定を受けました。今後は介助犬・聴導犬が社会で活躍できるように認定を行っていくわけですが、それに伴い、8月から、介助犬・聴導犬の使用を希望する障害を持つ人を対象に、相談窓口を開設します。介助犬・聴導犬に関心のある人、導入を考えている人、ぜひ、ご利用下さい。

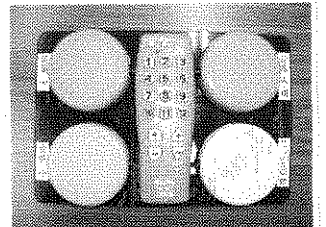


相談方法：事前に電話やファックスで要予約
名古屋市瑞穂区弥富町字密柑山1番地の2
名古屋市総合リハビリテーションセンター
TEL 052-835-3811 FAX 052-835-3745

イージーリモコン

テレビ・ビデオ一体型テレビ ケーブルテレビ用簡単操作リモコン

市販のリモコンはボタンが小さすぎて自分で操作しにくい? という人の声にこたえて作られたリモコンです。大きめのスイッチが左右に



配置されていて、電源のON、OFF、チャンネル切替、音量の大小の操作ができます。テレビ17社、ビデオ一体型14社、CATV12社に対応。滑り止めもついているので、卓上でも、ベッドの上でも、床、たたみの上でも使い方は自由!
注 意： 赤外線リモコン付きの機器に限る。ビデオ一体型テレビのビデオ機能は操作とビデオとビデオ一体型テレビの録画予約 (Gコード含む)、BSデジタル放送の操作不可。

販売希望価格：13,440円
購 入：国際電業株式会社
名古屋市昭和区円上町27-14
TEL(052)871-6621 FAX(052)889-1153

医療相談室

長年、診療機関で障害を持つ仲間の医療ケアに携わってみたい「リハビリテーション医の万歳登茂子（ともこ）先生」のご協力で開設。

<相談日> 9月4日、18日、10月2日、16日
いずれも土曜日、予約制、30分程度
時間は要相談

<対象> 障害を持っている人

<費用> 無料

<受付> 自立生活情報センター

TEL 052-841-6677
FAX 052-841-6622
E-mail: aju-inc@pop21.odn.ne.jp

<場所>

名古屋市昭和区恵方町2-15
(社福) AJU自立の家
サマリアハウス内相談室



生活の道具相談室

障害当事者、福祉、医療関係者が有志で開設。
道具の導入相談、道具の工夫や制作に対応。

<相談日> 9月4日、18日、10月2日、16日
いずれも土曜日の午後1:30～

* 事前にご連絡をいただくとスムーズです

<費用> 無料

<受付> サマリアハウス 浅井

TEL 052-841-5554 FAX052-841-2221

<場所> 名古屋市昭和区恵方町2-15
(社福) AJU自立の家サマリアハウス内

やさしい住まいの支援ネット

障害当事者、福祉、医療関係者が有志で開設し、
住宅の改造などの相談に対応。。

<相談日> 生活の道具相談室と同じ

<費用> 無料（訪問時は交通費実費必要）

* 受付、場所は生活の道具相談室と同じ

編集後記

今年は大変な猛暑だ。各地で30度を超える記録的な日が続いている。反面、変な動きの台風や集中豪雨で各地で大きな被害がでた。地球温暖化がもたらす警告か……。勝手な人間の業によって、生き物が不幸になる。人が人を傷つける。支援費、コロニー問題……。幸福(福祉)を求めて、いくら伝えても伝わらない、理解されないもどかしさ。分かり合おうとする気持ち小さくしぼんで行く。当事者が誰よりも自分たちのことが伝えられるのに……。ふっと不安や寂しさを感じる。久しぶりに夕焼けを見た。建物の間から見える夕日が大きさを変えて地平線に沈んでいく。赤く染まった空を眺めながら、何故か胸の中が熱くなった。たまには空を見上げて、その雄大さにふれあうことも必要か……。 鬼頭

AJUグループの行事のお知らせ

◎ 8月27～30日 名古屋ど真ん中まつりに参加
チーム名”あじゅら “みんなで踊ります!

◎ 10月7日 AJUウェルフェアコンサート

「三人の会コンサート」～ソプラノ高橋薫子・

ピアノ三船優子・トーク神津カンナ～

入場料：4000円（全席指定）お越し下さい!!

会場：愛知県芸術劇場コンサートホール

◎ 10月24日 なごやしシティハンディマラソン

それぞれ、参加者、協力者募集しています。

どうぞご協力をお願いいたします。

詳しくは、編集部までお願いします。

AJU 福祉情報誌購読者募集中!!

隔月発行

年間購読料 1,500 円

振込先：郵便局 00890-0-90573

加入者名：福祉情報誌発行委員会